民

或

叢

書

第三編·56·

理詞考證 中國民歌研究 中國民歌研究

趙景 深著 湖懷 菜著

上路書店

説練演奏著

小

史

民民 總 或 發 發 行 行 五 Ŧī. 年 年 處 月 月 印 發 著 發印 各 行刷 福州路 刷 行 埠 者 者 者 說 **@** 中 陳 (本書校對者趙和生) 華 海 書 價 書 華 史 銀 汝 **陸費** 印刷 發行 書 (九七二五) 册 局 所 所路 逵司 衡

宋 家 埒 少 往 坐 折 可 謂 一失機會 代 劇 紙 劇 長 , 0 場觀劇 謄錄 咸 說 歷 談 盛矣!余自 而 書爲民衆藝術之一 書 歷 集 自 如繪 長 無 ,往往 0 • , 線電 報章雜誌所載 猶 說書家享盛名 見於著錄者尤多 者 不 0 0 幼好 考 改所 播音傳入中土 神傷而不自己 足使聽者忘憂忘倦 說 書源流 聽 好 書 0 此 0 , , , 獲多金 放學歸 湛遠 間亦剪裁保留 年 說書家狀英雄兒女 。降及近世 來治 。其趣味之濃 , 牀 , 燉煌寫 學之餘 來 頭 , • 其 雖 几 , 輒 側 地位之動 祁寒盛暑 , 向 卷 書場規模尤鉅 , , • 凡 家人索錢往 積久竟哀然成帙 卽 ,有勝於讀稗官野 , 舊籍 己有類似彈詞 摹 可 入傾慕 靜聆說書家之譚 , 中涉及說 世故人情 必以時臨書 書 7 , 場 與 裙 書者 之佛 他種 展雜 0 , , 頃搜檢 聽 史 細 場 藝人 說 曲 唱 沓 微 , , 0 必 書 苟 或 曲 0 ,

舊筬 問 試,爲之乃大費心力。稿成屢易,增損殊多,終則條理粲然大備矣。 後之有志研究斯藝者,更加努力,再事搜羅 書十二章,日訊書小史。以材料之難覓,採訪之未周,又前 世,其快慰當何如耶?民國二十四年二月陳汝衡敍於上海 **一,費數月光陰,爲之鉤稽撰述,分章立節,益以個人之見解** ,俾有勝吾書十倍之著作 人所未嘗 ,得

凡例

書標小史,故所述者盡屬已往陳跡。若今日資盛名之說書家,除 末章引吳君文略論其絃索藝術外 ,餘則一 概不及 ,更不 加以月<u>日</u>

說書有評話與彈詞之分,本書業已分章敍述。若北方之落子 所唱多係小說故事,然中間夾雜皮黃梆子聲調 嚴格言之,似不在說書範圍之內 **方之攤簧等,其性質逼近戲曲,故不攔入。至盛行之大鼓書** 0 ,書詞又鮮條理 ,雖 南

蓋 然本書所標舉之蘇州 各省城市鄉村 ,皆有說書 上海揚州三地說書,已足代表全國而有餘 。著者耳目未周 ,深以不能詳述 爲 憾 ,

凡

例

敍述說書源流及其發展,如本書內容一類之著作,前人猶未嘗試

。茲編掛一漏萬,在所難兇,通人指正,至所歡迎

0

說書 小 史 目 錄

目	第十章	第九章	第八章	第七章	第六章	第五章	第四章	第三章	第二章	第一章
6	揚州說書	上海說書	蘇州說書	彈訶	評話	說書兩大派別	大說書家柳敬亭	話本	宋代說書槪況	說書源流
•			八一	————————————————————————————————————	·····································					

說書之藝術…………………………………一〇六

開篇………九九

說書小史

第一章 說書源流

說書一語,源流甚遠,**袁枚隨園隨筆云:**

今 之 說 演 義 小 說 者 , 稱 說 書 , 賤 人 所 爲 , 如 左 寧 南 門 下 柳

敬

亭

是 世 0 不 知 宋 金 元 皆 有 崇 政 殿 說 書 之 官 • 其 職 有 類 經 筵 諽 官 , 而 秩 稍

卑,程伊川楊龜山游酢皆爲此官。

此 種說書之官 ,係講說聖賢經傳,供帝王修養之資 ,非所論 於民

不知其始於宋。陸放翁小舟遊近村云: 間之說書也。今茲研究者乃柳敬亭一派民間之說書 ,溯其源流 ,蓋莫

綵 陽 古 柳 趙 家 莊 , 負 鼓 盲翁正 作 場 • 身 後 是 非 誰 管 得 , 滿 村 聪

第一章 配香源記

說 蔡 中 郎

事 , 是卽 久傳民間 南宋鄉村說書。蔡中郎係附會漢人蔡邕,邕與妻趙五娘之故 。所謂盲翁 ,蓋宋時說書者多以瞽男瞽女爲之,以殘疾

之人習說書,固謀生之一術也 0

堯山

堂

外紀

: —

杭 州

> 瞽 女

,

唱古今

小說

平 話

, 謂

之 陶 眞

亦曰:「太祖太宗真宗帝,四祖仁宗有道 陶眞一作淘眞 ,明郎瑛七修類稿小說條 君 」;國初瞿存齋過汴之詩 ,謂「閭閻淘眞之本之起

通俗編俳優條 , 有「阪頭盲女無愁恨,能撥琵琶說趙家」,皆指宋也。」清人 ,推定陶真始於宋代。田汝成於其西湖遊覽志餘中 翟灝 , 亦

眞 稱 無人道及。明人如郎瑛田汝成猶習聞之,所唱說者仍是趙宋遺事 0 杭州男女瞽者 大抵說宋時事 ,蓋汴宋之遺俗也 ,多學琵琶, 唱古今小說平話 0 然陶眞 ,以覓衣食 語 ,今不可 • 此日陶 解 , 流

風廣被,有如此者矣。又按:

洪 邁 {夷 堅 **{志** : 呂 德 卿 偕 其 友 出 嘉 會 門 外 茶 肆 中 坐 , 見 幅 紙 用 緋

帖其尾云:「今晚講說漢書。」」

書 0 其 , 消遣 可 知 光陰於不知不覺之中 斯時之茶肆 ,則當· 時所謂『講史』 ,已變爲民衆之書場 ,與今日各地茶肆 也 0 説 書 之 事 0 座客 中之說書 於品茗之餘,復聽 ,南宋固盛 , 如 ,然北宋 出 轍 說

時已有此風,時有衍說三國者。

{東 }坡 志 }林 訛 王 彭 論 曹 劉 之 澤 云 : _ 塗 巷 小 兒 薄 劣 , 爲 家 所 厭 苦 ,

輒 與 數 鎹 , 令 聚 聽 說 古 話 0 至 說 {三 }國 事 , 聞 玄 德 敗 , 則 嚬 蹙 有 涕 者 0

聞 曹 操 敗 , 則 喜 唱 快 • 以 是 知 君 子 小 人 之 澤 , 百 世 不 斬

高 承 {事 物 紀 {原 卷 九 : 仁 宗 時 , 市 人 有 談 = 國 事 者 • 或 採 其 說 加

緣 飾 , 作 影 人 , 始 爲 魏 吳 蜀 \equiv 分 戰 爭 之 象 0

第一章 說書源流

三國爲古今爭天下之奇局,中間人才輩出,其所演事蹟,大都新

與今本稍異(證以日本鹽谷溫博士影印之元刊三國志平話)。自羅 穎 可喜,足資談助 ,傳諸無窮 。宋人說三國亦稱說三分 ,其內容不 無

中增訂舊本 , 寫當年之史事,文字優美,奇趣橫生。毛宗崗繼之,更加釐正 ,據陳壽三國志敷衍而成三國志通俗演義 ,以小說之眼 ,

然三國中事,唐時似已有說之者。魯迅之中國小說史略 信作文之工具。讀者旣多 ,講說[三國故事者遂愈衆,迄今猶不少衰 ,嘗 0

見風行。三百年來,一般中下階級之民衆

,視此書爲無上之讀品

, 寫

李 商 隱 驈 兒 詩 : 或 謔 張 飛 胡 • 或 笑 鄧 艾 吃

段 冹 式 {酉 陽 }雜 }俎 續 集 四 {貶 {誤 {篇 : 予 太 和末 , 因 弟生 日觀雜戲

有 市 人 小 說 , 呼 扃 鶕 作 褊 鵲 字 , 上 聲

一種記載 ,謂唐時已有說書。顧皆語焉不詳,卽此以定說書濫觴

之天性 於唐代 業之後 無論 必有此事,徵之常識,豈得謂平!唐人固可說三國,安知漢人不說春 下,前者藉此謀生,後者資以消遣,則已在其人藝術旣工,成專門職 秋戰國故事哉 城市鄉村 ,殊有牽强之處 ,非所語於此矣。是則說書之舉,雖始於宋 閒時暇日,月上酒闌 ,皆可遇而不可求者 ,讀者多不敢許之。余則謂講說故事 ,好事者被嬲登場,旁聽者眉飛色舞 。至若說者高據講壇 , 而謂宋以前 , 聽者分 ,本 坐 類 0

前身也。自英人斯坦因法人伯希和於甘肅燉煌之干佛洞,先後獲得唐 不得不認唐時已有說書之舉。俗講者 便於 晓 且 進一步言之,唐代有所謂俗講者,殊與說書源流有關,因之亦 IJ. , 爲 求通俗計 ,以期家諭戶曉 ,遂將經典改爲「俗文」「變文」,並 。此後世「寶卷」所從出,又「彈詞 , 有謂佛教中人以經旨宏深 依韻編 排

?

五

及五代人寫卷無數 ,大部分攜回英法兩京 。中國亦得其殘餘若干卷 ,

六

其 中頗有關於俗文學者 ,今所 知之佛本行集經變文 ,八相成道變文 ,

雑 摩詰經 變文 ,有相夫人升天 浀 , 目連緣起等 台皆 燉煌石室之佛曲 也

當 時 僧衆演 說 , 佐以吟唱 , 再經潤飾增益 , 呵 成 佛 曲 0 證以宋代之說

話,有

Ø

大率唱白兼施

,

藉音韻之悠揚

,

說成

(佛之至

理

0

以余臆測之,

或

刨

鼨 經 者 , 謂 演 說 佛 書 , 說 缪 請 者 謂 賓 主 參 禪 悟 道 等 事 ٥ 叉 有

說禪經者。〈吳自牧夢梁錄二十〉

說 經 韗 經 , 長 嘯 和 尚 以 下 + 七 人 0 周 密 武{ }林 伤 事 諸 色 伎 孌 人

條)

而 來 宋 0 信如是 人說經且有 ,燉煌之佛曲 和尙爲之, , 宋代上距唐不遠 未始非唐人談唱佛經之底本,一 , 或 沿唐時之風俗習慣 如宋代

說書之話本矣。(參看第七章

士所錄,其中描摩人物 唐太宗入冥故事 叉除 上述佛曲外,燉煌寫卷藏於英 ,伍子胥入吳故 ,敷陳事理 事 **,措辭遣句,頗與後世小說相近** , 秋胡戲妻故事 法兩京者 ,尙 答 有孝子董 ٥ 據 日 本狩 永 野博 傳 ,

更較今存之宋人話 本為遠 0

聽 中 槨 푩 泣 屬 檢 啓 從 • _ **}秋** 言 淚 配 校 遊 胡 之 形 0 鄓 道 , }小 秋 未 合 人 , 君 胡 }說 知 , 啓 寄 郞 娘 : 好 • 子 娘 惡 養 赤 君 + 子 行 聪 聽 體 , 從 五. 兒 許 相 日 至 處 年 已 生 妻 和 , 分 非 不 房 • ; \neg ? 附 夫 中 是 終 鄓 家 骨 妻 有 , 君 難 人 其 埋 至 愁 將 妻 牙 眉 重 心 • 身 之 聽 死 , 不 , 求 意 非 夫 共 磴 盎 學 合 0 家 此 娘 , 子 乾 頓 女 鬼 語 生 坤 此 俱 ÷ • 效 愜 爲 外 雖 心 容 ; 兒 門 向 裏 上 儀 灰 本 望 悽 接 , 土 , ij 千 之 馆 金 蓬 • 里 主 今 蘭 鬉 , 學 隨 , 語 蒙 長 • 問 夫 不 襄 孃 下 垂 雖 含 是 敎 同 , 達 今 配 眼 悲 棺 ,

乜

日

,

o

•

;

入

脱魯小史

信 朝 不 通 , 千 , 萬 陰 符 早 隔 須 鯞 絕 ; 舍 其 1 妻 __ : 不 : 知 夫 秋 在 胡 妻 自 按 從 \$ 夫 以 遊 下 Ξ 學 字 已 不 後 , 明 經 V 歷 • 孝 六 養 年 勤 , 婆 心 事

伍 之 爲 爲 字 遇 • 子 議 劍 出 美 人 人 不 節 胥 亦 , 中 洞 明 , 0 當 得 故 順 忠 眉 略 達 • 貞 提 奴 丽 ₹ 如 ٥ 小 成 淸 , 畫 大 楚 • ; 月 夫 王 者 之 意 ٣ 入 魏 太 子 ; 若 按 楚 亦 , 之 領 陵 子 肾 主 風 \$ 當 似 若 此 上 婢 啓 長 雲 , 相 凝 言 大 大 有 , Ξ , 光 未 名 僭 字 姓 冬 Œ 心 有 件 中 , 日 子 , 如 不 眼 妻 尙 犯 明 名 忍 • 鐵 似 房 顔 奢 寒 _ 石 0 , 流 臣 ; 而 c , , 星 聞 事 誺 王 託 夏 恆 文 問 六 武 中 , 秦 梁 懷 0 面 穆 百 件 尺 忍 國 匪 附 如 公 官 乃 懈 之 身 熱 , 花 有 軀 之 9 , , • 色 事 <u>_</u> 萬 情 ___ 宿 女 桑 , , 誰 鄭 子 存 蠶 夜 邦 髮 有 邦 兢 华 受 祉 織 0 長 登 女 ; 兢 命 \wedge 稷 絡 七 ___ 堪 並 按 事 ; ; , 尺 八 爲 悉 : 君 性 手 以 忠 以 • 妃 行 提 事 0 , 后 鼻 惇 美 貞 下 國 Ξ 呵 直 噩 ? Ξ 致 直 尺 ,

第一 Ľ 說書源流 顔 方 , 耳 似 穗 珠 , 手 垂 過 膝 , 拾 指 纖 長 0 願 王 出 勑 與 太 子 平 耷 0 爣 得

穪 聖 情 , 萬 國 和 光 善 事 0 中 略 王 見 女 姿 麗 質 , 忽 生 狼 虎 之 心 ;

魏 婈 曲 取 王 情 \$ 願 陛 下 自 納 妃 后 0 東 宫 太 子 , 别 與 外 求 , 美 女 無 窮

豈 大 道 •

今人既承認京本通俗小說 及五代 史平 話之類 , 確爲宋人 話 本 , 是

是以 觀 , 訊 書 一道 ,唐代隱約 有之, ,視之爲 北宋已 唐時話 見記錄 , 南宋以 來 , 斯 藝

則

秋

胡

伍子胥等斷爛不全之故

事

本

,

又誰

日不

宜

?

職

可 稱 極 盛 。唐代之俗講及變文 ,卽盲詞 與彈唱之起源 , 中國 彈詞

之濫觴 • 而(宋 人之話 本 • 更開後世章回 小說之門 0

郞 瑛 七 修 類 稿 \$ _ 小 說 起 朱 仁 宗 • 蓋 時 太 平 盛 久 , 熨 家 閑 暇 , H

欲 進 奇 怪 之 事 以 娱 之 , 故 小 說 得 勝 頭 迴 之 後 , ép 云 話 說 趙 宋 某 华 ۰

今古奇觀笑花 主人序:『至有宋孝 皇 以天下養太上,命 侍從訪民

間 此固一般學者所熟知,讀者試參閱本書第二章,當更知其詳也。 奇事,日進一回 ,謂之說話人。而通俗演義一種,乃始盛行・」

0

第二章 宋代說書概況

書爲娛樂之一種 北 宋承五代亂離之後,重覩太平,人民生活旣舒,娛樂乃甚

講 史 , 小 ,汴京說書見於孟元老東京夢華錄者 說 , 說 諢 話 ,說三分,五代史 , 等 日へ , 京 有 瓦 伎 瘞 條

說三分卽說三國 ,與說五代史同屬講 史一 類 0 **說**輝話大抵 引人發

噱之詞,插科打諢,佐以市井流言,以故事爲經 儀輟耕錄謂 唐有傳奇;宋有戲曲唱 , 諢 詞 說 ,意即說禪話 ,以諧謔爲緯。 之別稱 陶宗

言及當時說書狀況 南渡而後 ,新都臨安 ,科目 , 日 雖略有異同 臻繁盛,遊樂之事,層出不窮。文人著書 ,足資參考者頗多 0

耐 得 翁 {都 城 紀 }盛 3 說 話 有 四 家 者 小 說 , 謂 之 銀 字 兒 , 如 煄

粉 靈 怪 傅 奇 說 公 案 , 皆 是 摢 拳 提 刀 趕 棒 及 發 跡 變 泰 之 事 ; 說 鐵 騎 兒

•

之

0

•

;

,

參 禪

悟

道

等

謂 設 書小 士 臘 金 敱 事 說 經 謂 演 說 佛 沓 說 參 請 謂 賓 主

事 • 講 史 書 • 謂 說 前 代 史 書 文 傅 興 廢 戰 爭 之 事

而 吳自牧夢梁錄第二十 卷所 載 ,

說

話

者

謂

之

舌

辯

,

雖

有

四

家

數

,

各

有

門

庭

•

且

小

說

名

鈒

字

兒

,

則謂

如 煄 粉 靈 怪 傳 奇 • 公 案 , 朴 刀 桿 棒 發 跡 變 態 之 事 0 : : 談 諭 古 4 , 如

水 之 流 0 談 經 者 , 謂 演 說 佛 普 0 說 參 請 者 , 謂 賓 主 麥 禪 悟 道 等 事

叉 有 說 韗 經 者 : 0 講 史 書 者 , 謂 講 說 {通 鑑 漢 唐 歷 代 書 史 文 傳 賟 廢 戰

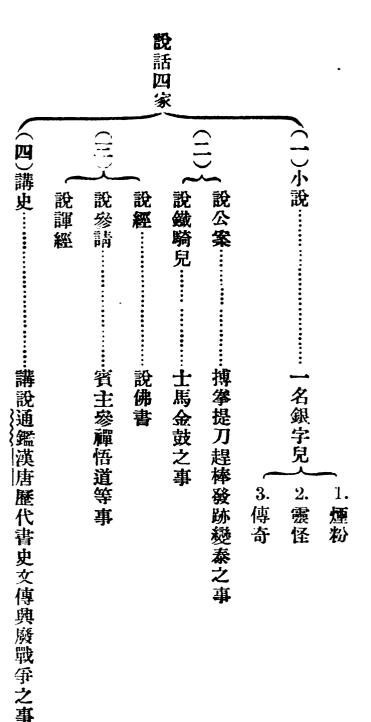
爭 之 事 : 0

惟二書文字不盡相同 ,層次亦甚不清 , 加 以板刻不無錯字 , 句 讀

又極難曉 • 所謂 說話四家 ,究應若何區別 ,迄今學者聚訟紛紜 , 尙 無

。今試以表述之。

第二章 宋代說書概況



題 才子佳人小說之濫觴;靈怪之名 。小說項內子目有三:所謂煙粉 ,帶有宗教性之說書。然說諢經 右表(一)(二)(四)項所說者為世間事,其第(三)項則純粹出世問 **,唐時已兄記述,大抵神仙鬼怪荒誕** ,卽煙花粉黛,男女戀愛故事 ,顧名思義,未免有損如來尊嚴矣 ,後世

不經之傳設 ,足以震世駭俗 ,使愚夫愚婦因而恐懼迷信者;傳奇界說 四

難 明 , 或 即勸忠教孝以及古今奇節至行一類 演演 一說之所以諷 世勸 世 ,

救難之故 如說蔡中郎是也。說公案說鐵騎兒,意 事 ,發跡變泰 意意 即强盗受招安 心甚明顯 ,封官賜爵之謂 。前者爲江湖亡命遊俠 ;後者受撫

五代史,已見前 後征番破賊,立奇功也。講史在宋人說書中,最為發達,說三國漢書 引 ,而夢梁錄講史條下云:

有 王六大 夫 : : 於 咸 淳 年 間 敷 衍 }復 華篇 及 41} 興 名 將傳 , 聽 者 紛

紛

書人之口 咸淳為南宋度宗年號,是則韓岳張劉諸人之事蹟,早宣諸南宋說 , 無惑乎今之人猶喜聽精忠岳傳矣 。惜其宋元話 本未 見 , 良

足憾耳 騎兒近乎武,說史則文武兼而有之。余之分說話四家如是,不 要而言之,除說經係特種說書不計外 ,小說近於文,公案鐵 敢與人

荷 同,是耶否耶?將待大雅商之。

書第六卷諸色伎藝人條別有「書會」色目 思廣益,增進其技藝 聽客之書金。 采一段說之,亦所以示競爭也。**|宋代說話家之人數,按是書**諸色伎藝 百戲競集 小說)之名 **始如今之「會書」習俗,集說書最佳者於一堂,人各擇其書中最精** 宋代之業說書者 其稱雄辯社 ,說書者乘觀衆如雲之際,亦欲於此中大獻身手 ,蓋『二月八日爲桐川張王生辰 ,如今日蘇道之光裕社,滬道之潤裕社然。又同 ,據武林舊事第三卷社會條所載,有「雄辯社 ,蓋當時說書家所創立之說書團體 ,下列人名凡六,以意度之 ,霍山行宫,朝拜極盛 ,所以集 ,藉 博

演 飛 史 第二章 陳 喬 萬 宋代說書概況 官 卷 , 許 貢 林 士 宣 • 数 張 解元 徐 宜教 , 周 八 李 鄓 官 人 中 , , 檶 海 書 溪 子 生 陳 劉 進 進 士 ,

八條

,

則

有

陳

官人 |徐 機 先 , 穆 書 生 , 戴 書 生 , 王 貢 士 , 陸 進 士 , 丘 艭 ļЦI 亦 作

機 山 , 張 小 娘 子 , 宋 小 娘 子 , 陳 小 娘 子 0

說 經 韗 經 長 囐 和 尙 , 彭 道 名 法 和 , 陸 妙 慧 女 流 V , 氽 信

周

太

辯

和

尙

,

亦

作

春

辯

,

陸

妙

静

,

女

流

,

達

理

和

尙

,

港

,

嘯 菴 , 隱 秀 , 混 俗 , 許 安 然 , 有 緣 和 尙 • 借 菴 保 菴 , 旗 悅 菴

, 息 菴 , 戴 忻 巷 0

小 說 蔡 和 , 李 公 佐 , 張 小 四 郞 亦 作 小 張 , 朱 修 徳 壽 宫 , 孫

, 任 辯 御 • 前 , 施 珪 御 前 , 葉 茂 御 前 , 方

御 , 陳 前 良 • 亦 輔 作 , 方 王 端 班 直 抵 劉 和 , 翟 御 四 前 鄓 • 升 王 辯 , 粥 鐵 張 衣 親 兵 • 許 済 , 盛 , 脹 題

瑞

王

琦

奇

德

壽

宫

李 黑 剔 郞 亦 喬 作 宜 踢 亦 , 作 兪 喬 住 宣 菴 V , 色 E 頭 四 陳 郞 彬 , 明 秦 州 張 Ŧ 顯 + 側 亦 作 $\overline{}$ 國 泰 林 州 , 酒 王

,

,

,

,

六 鄓 師 古 , 胡 + 五 鄓 \frown |彬 , 故 衣 毛 \equiv , 倉 張 \equiv , 棗 兒 徐 榮

徐 保 義 , 汪 保 義 , 張 拍 亦 作 栢 , 張 訓 , 沈 佺 , 沈 喎 , 湖 水 周 , ,

爈 肝 朱 , 掇 條 張 茂 , 王 ___ 教 , 徐 茂 象 牙 孩 兒 , 王 主 管 , 翁 彦 ,

稽 元 , 陳 可 卷 , 林 茂 , 夏 達 , 明 東 , 王 賽 , 白 思 義 , 史 惠 英 女 流

彈 唱 因 緣 童 道 , 費 道 , 蔣 居 安 , 陳 端 亦作 逐 , 李 道 , 沈 道 顧

善 友 , 甘 道 , 俞 道 , 徐 康 孫 , 張 道 •

說 韗 話 蠻 張 四 鄓

不及 以 • 臨安 可 謂盛矣 邑 0 , 就是中人名觀之,有 而 說書家人數 如許 ,較之今日蘇滬等地 讀書之儒 生 • 有 佛 門 , 之 有過之無 和 尙 9

有 女子說書家 0 陸妙慧陸妙靜疑是女尼 • 童道費道有類 羽 士 0 小 說 項

內之註德壽宮與御前 者 , 則供奉宮廷受皇室蓄養之說書家 , 地 位尤極

宋代說書概況

崇高 ,德壽宮又孝宗奉親之所也。今日搜尋舊籍 ,尙可想像當時說書

盛況,劉永濟君論說部流別,言及宋代說書,有云:

大抵文雜韻散 , 事 分 唱說 逢 韻 文則 撥絃以吟 唱 逢 散 句 則 歇

,

指 而 道 說 ; 蓋 所 以 宣 聽 衆 之 勞 倦 , 壯 說 者之 聲 情 , 亦 合 樂 而 歌 之 遺 意

也 遙 想 當 H 中瓦 街 頭 , 酒 闌 月 .Ł , 此 軰 登 場 , 裙 屐 嬉 遊 , 當 稱 極 盛

所 以 國 變 之後 , 騒 人 詞 客 , 威 覺 夢 華 , 而 情 傷 無 已 也 • 學 衡 雜

誌 四 十 期

雖屬懸揣之詞,然事實不外乎此。陶眞爲瞽女所吟唱, 陸放翁詩

人 亦稱盲翁貧鼓出場 說書,近於今日之彈詞矣。至若說三分說五代史,是否專重說白 ,以意度之,必係且唱且說,擊鼓以助與 0 是則宋

不事彈唱,如今世之說大書評話,殊不可知,更安得起古人而問之也

第二章 話本

存之話本中間接悉其一二。話本者 取其內容與當時道說情形,筆之於書 近海寧陳氏印行古佚小說叢刊,於三國志平話下識其緣起,語中肯要 師徒授受所必需,初則視若祕本,久乃傳諸民間,此二說要皆有之。 更爲後來說話人所憑依 憑之以售其技者也。大抵故事本由說話人選擇 宋人說話 ,盛極一時 。亦有說話人自己記錄 ,前已言其概矣。今日欲窺其盛,猶得 ,說話人之底本,爲其故事所從 ,而成話本。話本旣傳誦 ,專供彼中人應 , 流傳既廣 , 好事 用 時 於殘 , 或 者 迅 ,

,可謂先獲我心。

吾 國 |朱 元 之 際 , 市 井 間 毎 有 業 說 話 者 , 演 說 古 今 騺 聪 之 事 雜

以 韗 話 • 以 博 笑 繴 ;託之因 果, U 寓 勸 懲 • 大 抵 與 今 之 說 書 者 相 似

小史

惟 昔 人 以 話 爲 主 • 今 人 以 書 爲 主 • 今 之 說 書 人 彈 唱 王} 螮 蜒 {珍 }珠 }塔 等 ,

皆 U 削 人 E 撰 成 之 小 說 爲 依 據 , 而 穿 插 演 述 之 • 昔 之 說 話 人 則 各 運 匠

Ù , 隨 時 生 發 , 惟 各 守 其 家 數 師 承 丽 已 • 書 賈 或 取 說 話 人 所 說 者 刻 成

書 本 , 是 爲 某 種 平 話 • 如 今 之 編京 劇 譜 者 , 蓋 出 自 伶 人 口 傳 • 非 伶 人

依 龤 而 成 也

北平孫楷第君 ,爲中國通俗小說書目之編者 ,其論通俗小說之源

流 ,亦云:

岩 乃 通 俗 小 說 , 遠 出 唐 代之 俗 講 • 近 出 朱 人 之 說 話 • 其 初 不 過

僧 俗 演 說 • 附 會 佛 經 及 世 間 故 事 • 寫 梵 唄 之 音 以 及 俗 部 新 搫 , 賣 劵 喩

衆 , 有 類 俳 優 • 雖 有 話 本 傳 錄 , 其 意 義 卽 不 同 於 文 人 著 作 , 其 不 足 爲

當 時 人 所 重 視 也 宜 矣 0 然 朱 元 書 會 中 人 • 本 長 詞 翰 ş 瓦 含 技 瘞 , 亦 儘

有 魁 傑 ; 且 其 曲 喩 近 指 , 談 言 徼 中 , 固 已 有 當 於 學 士 之 心 • 遂 有 好 事

之 鰺 章 人 審 , 别 史 , 爲 行 0 麻 之 刊 潤 沙 布 色 書 • 增 坊 ép 益 爲 , , 桃 通 源 去 俗 其 主 小 繁 人 說 複 之 , 咏 有 濫 歎 鑑 觴 之 於 矣 此 • 音 而 , , 篴 書 丽 博 亦 本 私 易 之 行 以 行 編 趣 , 次 習 味 , 俗 , 刊 所 裁 之 ED 喈 以 流 , 傅 尤 篇

朝煩剞劂,暮行市里。」

章論 當 盛 傳錄 不 信 , 於唐代 悽惋 實 如是 • 然 話 舛 也 ,自是絢爛之極 欲絕 訛 以文人刻意谊 本在我國文學史上 0 , 唐代傳奇文學 胡應鱗少室 0 ,未 唐 , 必盡 洵 人小說搜集於唐代叢 有神遇 幻設語 染 山房筆叢 。洪容齋謂 ,僅供文人詞客欣賞 而 ,辭氣之間 不 ,**意義極大。蓋小**說始於漢 。至 自 唐 有云 知 者 人 • 八乃作 • 書 , , 與詩律可 頗 唐人小說 者 異 變 嫌繁縟穠艷 , 好 其 異之談 奇 ,民 事 稱 新 , 不 • 假 衆 奇 , 對之 代之奇 盛 小 ,固不 可 • 說 於六 不 其情悽惋 ,中經六朝 以寄筆端 熟 ,鮮感意趣 朝 僅 ,小小小 0 內容浮 , 其 然 ,以文 多是 情 言 0 固

第三章

話本

蓋其失全在文士掉文

,入士林之目

,非欲入大衆之耳。

至話本出

, 乃

始有眞正之國民文學 ,開後世一切語體小說之源也 0

話本在當時數目極多 ,今日坊間所出之宋人話本八種

一亞東圖

館 排印 ,爲宋說書家之話本),卽昔之京本通俗小說之殘餘 ,其原有

之卷第可得而知者

第 十 卷 **猴**玉 觀 }音

第 + 卷 }菩 {薩 **登**

第 十 _ 卷 (西 <u>}Щ</u> 盆 鬼

第 + = 卷 志 誠 張 主 **答**

第 + 四 卷 }拗 {相 {公

第 + Ħ. 卷 }錯 {斬 }崔 (塞

第 + 六 卷 馮 丢 梅 團 圓

第廿一卷 金虜海陵王荒淫

藏 崔寧與馮玉梅團圓之名。此殘餘之京本通俗小說 ,繆荃孫先生寓滬時無意中得之者。所謂詞話,卽有詞有話 而錢曾之也是園書目戲曲部 ,所載『朱人詞話』十二種 ,一部分爲也是園舊 ,有錯**斬** ,類似

宋人 詞 話十二種:燈花 婆婆, {風 吹 轎 }兒 , 透玉 梅 團 側, {種 瓜 張 彈唱之書詞

0

}錯 斬 崔 寧 , {簡 帖 和 倘 , 紫 羅 蓋 頭 , Щ{ 亭 兒 , 李焕生 五. 庫 雨 , 汝 報

西湖三塔,小金銭。

通俗小說跋) • 破碎太甚,金主亮荒淫雨卷,過於穢褻,未敢傳事」(見先生京本 然繆氏所刊之京本通俗小說 。長沙葉德輝先生獨取其未刊之金主亮一種另梓行世 ,祗有七種 ,蓋其中「定州三怪 二回

並爲之題曰:「 金虜海陵王荒淫、京本通俗小說第二十一卷,己未孟

第三章 話本

照宋本刊」 • 於是京本通俗小說共得八種矣。然據日本長澤規 矩也

M

所考: 龍子猶或墨憨齋 葉氏所刻並非繆氏所棄餘者 所纂之醒世恆言第二十三卷(金閶葉敬池原刻本) 羡蓋 取明人馮夢龍 (字猶龍 , 別署

金 海陵縱慾亡身 , 抽 出單行 ,藉以炫世 0 所謂覆宋 ,以及其在京本通

世通 俗小說之原來卷數 ,醒世恆言 ,皆不足據 (總稱三言) 0 而論 吾則謂即以馮夢龍編纂之喻世明言警 , 其 中頗多宋元話 本 , 不 虚 由 後

未 世倣作 可 知 也 0 是則葉氏所取恆言一篇 0 試觀凌濛初 別署 卽 空觀主人) ,殆即宋元舊物 所著之初刻拍案驚奇自序 , 馮氏曾加增益 • 亦

日本帝國圖書館藏本 ,據鹽谷溫所引) , 可見一 斑

自 序 : _ 宋 元 時 有 小 說 家 種 , 多 採 間 巷 新 事 , 爲 宫 聞 承 臒 談 資

語 多 俚 近 , 意 存 勸 諷 0 龍 子 猶 氏 所 輯 **输** ~世 等 諸 言 , 頗 存 雅 道 ,

面目 鬼 鬼在通言中題作一窟鬼癩道人除怪 題作崔待詔生死冤家,註云:『宋人小說題作碾玉觀音』。西山一窟 十五貫戲言成巧禍,註云:『宋本作錯斬崔寧』。碾玉觀音在通言中 必其中之一種,可以斷言。惟馮氏編纂諸書時 미 o ,抑自行增損潤飾,全失其舊 知在馮氏輯三言時代,宋元話本留存尙多,金廣海陵王一篇 ,故三言中時有註明其故事來源者。錯斬崔寧在恆言中題作 ,殊不知耳 ,註云:「宋人小說舊名西山一窟 ,是否完全保存其宋元

寧則「 於 靈怪傳奇」 講 上述 史 八種話本,如以當時說話人類別言之,則海陵王抝相公當屬 ,碾玉觀音西山一窟鬼志誠張主管 ,馮玉梅介於「說公案」與「說鐵騎兒」之間 ,菩薩蠻則逼近「說經」也。至繆氏遺去之定州三怪 ,係屬「小說」項內之 ,錯斬

0

回 已見警世通言卷十九,題作崔衙內白鷂招妖 0 又也是園宋人詞話十二種 ,註云:フ 中 , 除錯斬 古本作

}仇 寧馮玉梅團圓爲已知者外,山亭兒見警世通言卷三十七,題作萬秀娘 此 老見古今小說第三十三卷 東京所藏之古今小說第三十四卷內,別題簡帖僧巧遇皇甫妻。種瓜張 定山三怪,又云新羅白鷂 七種外 Щ 報山亭兒;西湖三塔及簡帖和尙見清平山堂話本,簡帖和尙在日本 Ħ. 全文已不可得 堂 種 ,爲自日本內閣文庫影印者。其刊板年代當在明嘉靖時 ,餘皆有目 ,馮夢龍之改本平妖傳書首有此故事,然僅大要。舍 無書 ,題作張古老種瓜娶文女。又燈花婆婆 ,佚失久矣。清平山堂話本僅殘存短篇小 ,以清 種

意

似為

搜求,蓋不下數十種。除三三確知有不少宋元舊本外,餘則多屬後世

之擬作 , 否則亦經改頭換面 ,非當時說話人眞正底本矣 0

 炔人說經之底本 跋)所敍元奘取經猴行者効力之故事 謂詩話 爲宋槧本,今在東邦。二書實卽一書,『其稱詩話 話本之一 史書者頗同 尤勝於伏案讀史也。宋元人講史話本傳世者,前有士禮居之宣和遺 黃氏士禮居叢書中有梁公九練一卷,敍狄仁傑諫武后事,亦宋人 過 然宋代說書 假 ,以其中有詩有話 則有乖史實 。大唐二藏取經記三卷 ,大抵眞假各半」。所謂「歷代書史文傳興廢戰爭之事 ,講史稱盛,夢梁錄卷二十影戲條有云:『其話本與 ,其首尾以詩起詩結 ,盡眞則興趣索然 ,故得此名 ,與大唐三藏取經詩話上中下三卷 ,即後世四遊記小說之濫觴 0 ,與燉煌寫卷之佛曲頗相近 ,虚實相參 (王國維大唐三藏取經詩 ,所以聽說書之樂 ,非唐宋士大夫所 也 0 0

海 ,後有曹元忠之五代史平話 ,久爲稀世之珍。宣和遺事多取材南燼

|紀||開 ,又夾雜元代語 ,雖曰宋人舊本,恐元代已有增益 , 雜 凑成篇 而

人所為 。五代史平話 ,每代二卷;惟梁史漢史各缺下半,未窺全豹 ,意卽孟元老東京夢華錄中說五代史之話本 ,爲足惜耳 ,蓋北宋 0

新刊全相平話武王伐紂書上中下三卷

本內閣文庫別有元至治平話五種

,爲建安虞氏刊行

澵 刊 全 相 平 話 樂 毅 圖 齊 七 國 春 秋 `後 {集 上 中 下 Ξ

卷

|新 刊 全 相 秦 併 六 圆 平 話 上 中 下 Ξ 卷 别 題 秦始 皇 `(傳

新 刊 全 相 平 話 前 漢 書 續 集 上 中 下三 卷 别 題 呂 后 斬 韓

至治新刊全相平話三國志上中下三卷

, 後漢書等依理必曾刊行,至少必有八種之多也。此種話本皆宋元說 存 Ъį. 種 ,然實不 止此 數 , 如 樂毅圖齊七國春秋前集前漢書正集

國志東西漢三國志演義之類,皆據諸書增飾演進而成 人殘存之音響 ,天壤僅有之祕籍 ,其珍貴可知 。後世歷 ,武王伐紂書又 史小說如例

份未流傳,殊屬憾事。 三國志平話最富於說書精神 明人封神演義之前身 耳 目 0 , 後世之三國志通俗演義 有以粗劣譏之者,余則謂其可珍處卽在未經文人潤飾 。五種中惟三國志平話有影印本及叢刊本 , 實以此書爲輪廓 ,爲依據 ,爲話本之眞正面 ,其結構甚 ,保存原形 > 餘 則

古今小說 ,卽演 (卽馮氏喩世明言之前身) 第三十一卷有鬧陰司司馬貌斷 此事

曹操孫權劉備卽韓信英布彭越之再世。其說新奇可喜

弘偉

•

描寫亦有可取之處也。

開卷有書生司馬仲相陰間斷獄故事

,

,後世頗多流傳

獄一篇 0 此 種 因果報應之說,似卽當時說書人所渲染 ,五代梁史平話亦有是說 ,惟中間人名略有歧 ,惟自羅貫中改削而後

斷獄故事漸不爲世所知。今敍其大略於下,以見原始話本之槪焉 0

光 武 卽 位 五 戴 , 於 Ξ 月 Ξ 日 淸 明 節 傳 民 衆 來 御 置 賞 花 0 有 書 生 名

词 馬 仲 相 者 以 來 遲 亭 館 爲 人 所 攗 • 無 地 休 息 0 慾 於 數 + 步 外 屛 風 栢 下

坐 大 定 怒 , 以 取 爲 酒 天 自 公 酌 令 , 始 並 皇 撫 爲 琴 君 操 殊 0 屬 旣 失 展 當 書 閱 維 覽 時 , 酒 至 巴 秦 半 始 酣 皇 無 瞥 道 覩 事 茶 , 縻 不 架 禁

•

0

,

0

邊 有 錦 衣 花 帽 五. + 餘 人 來 前 , 前 行 之 八 人 稱 奉 玉 皇 旨 , 令 以 六 醴 持 交

, 六 醴 者 , 平 天 冠 , 袞 龍 服 , 無 憂 履 , 白 丢 圭 • 丢 束 帶 , 誓 劍 0 仲 相

奏 言 , 此 報 寃 之 殿 , 非 陽 間 • 乃 陰 司 也 ٥ 因 伸 相 毁 駡 始 皇 , 有 怨 天 之

拜

受

,

並

穿

著

齊

備

,

衆

擁

之

登

轎

,

至

琉

璃

殿

,

升

座

羅

拜

畢

٥

八

人

意 , 故 令 其 在 陰 間 爲 君 • 如 能 斷 案 公 允 , 便 可 轉 生 陽 世 爲 天 子 , 否 則

將 有 永 圎 陰 Щ 之 苦 0 伸 相 遂 傳 旨 令 沉 寃 者 來 訴 , 於 是 韓 信 彭 越 |英 布 \equiv

能 人 決 相 機 叉 至 傳 , 蒯 各 通 請 伸 始 雪 定 • 纖 |仲 相 天 命 公 宜 傳 劉 渝 邦 呂 韓 雉 信 , 彭 至 越 則 英 _ 布 人 Ξ 互 人 鯘 各 其 轉 渦 世 , 平 案 分 不

0

,

0

,

|漢 室 天 下 , 韓 信 爲 曹 操 , 彭 越 爲 劉 備 , 英 布 爲 孫 權 , 是 Ģþ 魏 蜀 吳 = 國

之 由 來 0 漢 高 祖 轉 世 爲 獻 帝 , 呂 雉 爲 伏 皇 后 , 昔 之 殺 韓 信 者 , 今 則 曹

操 弑 伏 后 以 報 前 批 矣 0 蒯 通 爲 諸 葛 亮 , 輔 佐 西 蜀 ٥ 仲 相 後 投 胎 爲 司

仲達,併吞三國。

此 司 馬 仲相斷獄故事 ,冠於書首 ,所謂 入話是也 0 在 本章所述

話 不 本 中 , 其體製往往 於正文之先 , 出 以韻文詩詞 , 更 有 敍 述 與本篇 絕

連屬之閒話開場 {錯 斬 崔 寧 : 者 ,此種說書引子 這 回 書 單 說 __ 個 官 , 人 當時稱之爲『 只 因 酒 後 時 得勝頭 戲 笑 之 迴 言 , 逐 0 至

殺 身 破 家 , 陷 了 幾 條 性 命 0 且 先 引 下 個 故 事 來 , 權 做 個 得 勝 頭 迥

•

藉資等候 蓋 說話人於開講之先 , 使後來者仍得了然故事之首尾。時 , 往 往 以此引人 入勝;聽衆 有習用之鼓調 如 未 到 齊 得勝令 亦亦 口

者 , 繼 ,一名『得勝迴頭』 則 説話 人亦用之於說書 ,輾轉而成『得勝頭迴』 。今日各地說書家 , 仍 , 初用 多 師 此不 於戲曲之開場 衰 0 揚 州

說三國者 ,每日開場,必誦西江月詞一首;說清風間者必先之以笑話

影響更有及於宋以後之小說者,醉醒石平妖傳等於正文之先,多雜敍

三則

0

即目前盛行之無線電播音開篇

,皆此「得勝頭迴」之遺蛻

0

閒文 0 或取相類 ,以資比較;或取相反,映對成趣,殊有文學之意味

也

旬 宣告散場 至若說話人於書中重要關節 , 藉以延攬聽衆之心 , ,俾其 聽衆聚精會神之際 重 臨 0 此說書家之慣例 ,往往停頓其詞 , 西

(山 一窟鬼 至 十數次說完 。方今說水滸傳者,說武松殺嫂三打祝家莊之類 , 動

中所謂

變做十數回蹺蹊作怪的小說

,

蓋即故意

延長時間

輒費時至一兩月之久;而武松醉打蔣門神一節,武松足踏蔣門神之身

源於此矣 顯 分上下 有 毎回之末 時說已數日 0 兩 ,恆有 日本內閣文庫藏有明熊龍峯刊小說四種 回 , 故作驚 , 武松猶未下手痛打 一欲 人之詞以作結 知後事如 何 ,且聽下回分解 • ,皆是此意 兩 相 比 擬 從 。後世長篇章回 ,其第四種張生彩 |可知章| 爽 碾玉觀音之 回 小 說 小 遺 說

鸞燈傳爲平話體裁,開場絕句云:

致 和 Ŀ 國 逢 佳 妹 , 思 厚 燕 山 遇 故 人 ;

五 夜 華 燈 爏 自 好 , 綺 羅 叢 裏 竟 懹 春 9

絕句旣畢,乃入話文。最後收呵道:「話本說徹,權作散場」 ,

直是當時說話人口吻風度也。

永樂大典嘗收入話本不少。四庫全書提要雜史類

有云:

{永 樂 大 {典 有 平 話 門 , 所 收 至 夥 , 皆 優 人 以 前代 軼 事 敷 衍 成 文

三四

而 口 述之。

稀 |朱廷所藏者,蓋話本之星宿海也 ,明人之所獲,乃宋代民間之殘存,較之內府所有,已什不一二。 惜淪 散 殆 盡 ,存者遂如舉世奇珍 0 試觀古今小說綠天館主人敍文所言 。然明人搜羅平話 , 當時傳本已

可以窺之。

內 里 者 傳 璫 布 莫 新 日 可 民 閉 進 間 考 , 者 婧 0 帙 南 , 人 泥 什 宋 0 馬 敷 當 供 不一二耳 演 倦 奉 意 進 勤 局 御 , , 則 有 以 , • 說話 以 太 以 怡 金 上 Ţ 錢 人 天 爲 顔 , 天 酬 下 • 如 然 今 之 • 養 說書 於 覽 是 , 內 輙 之 仁 璫 壽 流 置 輩 , 凊 , 其 卒 廣 暇 多 文 求 , 浮 必 先 喜 代 通 沉 閱 內 奇 俗 話 庭 蹟 本 , 其 及 , , 其 閰 命 作

餘 ,使能一一刊以行世,則其有裨於吾人探討之處,何可以道里計耶 今日試就吾國 人士所藏 ,益以東西諸邦所發現 , 更搜尋大典之殘

考證),其與說書之關係固甚密切也。今試取各地說書家所口演 書之演進(鄭振鐸君有水滸傳的演化及三國志演義的演化二文,頗 書家所敷衍增益者,必爲文士所吸收,成爲其材料之一部分。是則 爲洋洋鉅觀一代之文藝 ?余嘗謂三國演義水滸傳四遊記等說部,由原始粗疏簡陋之描寫 書叉必放大若干倍 一一筆之於書 卽 說書家石玉崑之原稿 ,成爲水滸傳揚州話本,或英烈傳蘇州話本之類 ,當更可觀 ,其間固由羅貫中吳承恩等之努力 0 泳慶昇平作者張廣瑞 。清代義俠小說 ,如三俠五義 ,亦謂係就聽書所得 , ,小五義 而 民間 0 則 者 ,成 資 原 ,

近 別母 人所見 更以彈詞之話本明之。珍珠塔唱本爲彈詞中最膾炙人口者 ,以嘉慶十四年吟餘閣刊本俞正峯編次者爲最早。 ,祝壽 ,見姑 ,園會,贈塔,跌雪 一,遇救 ,路刦 書 中 庭敍 故 0 事

,

熟記在心

暇

時錄出者也

0

步也 十四回 者,情節更見曲折,對話力求圓轉 二十回。至道光二年周士珠陸士珍編評之經義堂刊本,己擴大至四卷 始畢全書。材料旣日益增加,描摹更見細膩,藝術自臻美善矣 • 翠病 當塔 。今日蘇滬名彈詞家之唱珍珠塔者,每日說書 ,探信 ,材料增多幾及兩倍。迨同治刻本之珍珠塔爲懷周主人所補綴 ,認塔,哭塔 ,驚僕 ,造塔等。此種話本之演進,卽說書家藝術之進 ,送主,私行,榮歸,羞姑 。僅贈塔一項,已增有刧塔,追塔 ,見娘 回, ,說 需時年餘 親 , 團 圓 ,

0

第四章 大說書家柳敬亭

之評話 上地位 言表 何 爲之作傳,垂諸不朽,宜哉宜哉 • 崛起江 ,以此三寸舌耳。然而威武不能屈 , 則一 ,幾與優伶相等。蓋小說傳奇,向擯於文學之林,而敷衍小說 ,除供茶餘酒後消遣外,更爲士大夫所不 南 懷才不遇之奇士,道德操守之君子也 技 ,手無尺寸之權 ,源流雖甚悠遠,顧世人類以賤業目之。 , 而能 · 舊籍中記載涉及柳者甚多 傾倒公卿 ,富貴不能淫 ,見重於士林 齒 0 吳梅村至以千 , 0 柳敬亭以一 忠義之氣 說書家在社會 ,其所 , 憑者 溢 細 於

李 斗 湯 }₩ 畫 舫 **録** 卷 + __ 1 _ 評 話 盛 於 江 南 9 如 柳 敬 亭 , 孔 雲 零 ,

0

韓 圭 湖 諸 人 , 屢 爲 陳 其 年 |余 淡 心 杜 茶 村 朱 竹 垞 所 賞 鑒

氽 懹 板 橋 雜 記 : 曲 中 狹 客 , 有 張 9p 官 笛 , 張 魁 官 簫 , 管五 官 管

三ス

子 , 吳 章 甫 絃 寀 , 盛 仲 文 打 + 番 鼓 , 1 機 之 張 燕 筑 沈 元 甫 Ŧ 公 遠 宋 維

章 串 戲 , 柳 敬 亭 說 書 ٥ 或 集 於 李 家 , 或 集 於 眉 樓 0 毎 集 必 費 百 金

,

亦銷金之窟也。」

叉 _ 柳 敬 亭 泰 州 人 • 本 姓 曹 , 避 仇 流 落 江 湖 , 休 於 樹 下 , 乃 姓 柳

0 善 說 書 , 遊 於 金 陵 0 吳 橋 范 司 馬 , 桐 城 何 相 國 , 引 爲 上 客 0 常 往 來

南 曲 • 與 脹 燕 筑 沈 公 憲 俱 0 張 沈 以 歌 曲 , 敬 亭 以 譚 詞 0 酒 酣 以 往 , 墼

節 悲 吟 , 傾 酢 四 座 • 蓋 優 孟 東 方 曼 倩 之 流 也 0 後 入 左 遾 南 幕 府 , 出 入

兵 間 , 寧 南 亡 敗 , 叉 遊 松 江 馬 提 督 軍 中 0 鑆 鬱 不 得 志 , 华 E 八 + 餘 矣

0 間 遇 余 僑 寓 宜 睡 軒 , 猶 說 秦 叔 寶 見 姑 娘 也 0

雪 樵 居 士 湊 淮 聞 兒 錄 : _ 明 季 柳 敬 亭 蘇 崑 生 俱 流 寓 金 陵 , 往 來

諸

姬 鮹 院 0 曲 {板 , 橋 出 雜 入 記 公 , 卿 桃 座 花 間 扇 傳 0 其 奇 豪 , 情 硰 俠 其 氣 顚 末 卓 0 絕 時 ٥ 國 初 諸 老 , 亦 多 題

張 山 來 (虞 初 新 志 1 --戊 申 之 冬 , 予 於 金 陵 友 人 席 間 , 與 柳 生 同 飲

滑 稽 善 談 , 風 生 四 座 , 惜 未 聆 其 說 稗 官 家 言 爲 恨 0

監 出 齣 , , 之 豪 柳 固 國 , 情俠 敬 以 據 , , 其 有 亭獨 上 而 各 藝術 才 氣 列 以侯 名 節 無 , 之工 卓 行 魏 • 朝宗之揭 者 絕 黨 可 知 , , , 尤 仍 時 權 柳 , 當 在 爲 傾 <u>___</u> 人所 帖 中 時 氣 , 爲 節 聲 外 , 與諸 譽溢 與 唾 何 0 攀 人 棄 如 門客 龍 格 耶 揚 , ?吾華 附 丽 , , 爲 其 有 ___ 鳳 , 名多 不 之 大 人重視 過 月 待 徒 曲終 不 日 人 • 處 彰 人 方 光 物 且 景 耳 0 , 艺 然 拂 0 0 , 桃花 衣 憐 阮 則柳敬亭之 恆 0 散 奔 大鋮 以 扇聽 道 走之不 盡 以南 德 眼 , 傳 其 暇 疆 光

不 免爲作者假 造 然 |柳 之毅 然 絕 阮 其 事當屬不 虚

淋 花 易 }傳 奇 第 齣 聽 稗 : **—**1 生: 旣 是 這 等 , 到 秦 淮 水 榭 , 訪

佳 麗 , 到 也 有 趣 0 小 生 依 我 說 , 不 必 遠 去 • 兄 可 知 道 泰 州 柳 敬 亭

說 書 最 妙 , 曾 見 賞 於 吳 橋 范 大 司 馬 , 桐 城 何 老 相 威 聞 他 在 此 作 寓 ,

第四章 大說書家柳敬亭

四〇

何 奄 兒 不 同 阮 往 鬍 子 聽 的 門 , 客 消 遭 , 這 春 樣 愁 人 末 說 書 這 , 不 也 聽 好 也 0 罷 T 生 怒 • 介 小 生 那 柳 兄 麻 道 子 不 新 做 知 了 阮

翻 篇 子 漏 (留) 網 {都 防 餘 }亂 生 的 , 揭 不 肯 帖 退 , 公 艬 討 , 其 遠 罪 在 這 0 那 裏 蓄 班 養 門 客 聲 櫢 伎 曉 , 的 結 他 納 是 朝 崔 紳 魏 , 逆 小 黨 弟 做 • 7 不

, 竟 不 知 此 墏 中 也 有 豪 傑 • 該 去 物 色 的 0 同 行 介

待

曲

終

,

拂

衣

散

盡

0

這

柳

麻

子

也

在

其

內

,

党

不

可

敬

•

生

騺

介

啊

呀

而 於柳之身 世 ,藝術 , 格 闡 發無遺 , 極 盡揄揚之能事 者 , 厥 爲

吳梅村之柳敬亭傳。

{梅 **}村** {文 {集 }柳 }敬 }亭 {傳 : 柳 敬 亭 者 , 揚 之 泰 州 人 , 蓋 曹 姓 0 年 + Ŧi.

, 獷 悍 無 賴 , 名 已 在 捕 中 , 走 之 肝 胎 0 困 甚 , 挾 稗 官 册 , 非 所 習 也

•

耳

剽

人

,

妄

以

其

意

抵

掌

肝

胎

市

,

則

已

傾

其

市

人

0

好

博

,

所

得

亦

緣

手

盡 0 有 老 人 日 爲 醵 百 錢 , 從 寄 食 0 久 之, 過 江 休 大 柳 F , 生 鐢 條 汝 然

第四章 大說書家柳敬亭

者 名 髪 爲 欲 蛙 下 大 , , , , 霎 其 其 其 所 笑 E 盎 揺 形 至 , 悚 間 是 麼 精 迅 容 家 先 到 以 撫 得 者 , 萬 莫 座 去 其 0 後 , , 子 期 舌 舒 類 君 柳 江 中 樹 , 0 播 之 月 其 而 皆 後 生 後 , 湖 , 然 孰 易 釋 不 光 獨 歉 而 間 藺 不 也 後 奥 之 與 U 者 年 同 • 0 能 於 欲 儒 莫 能 有 • , 行 , , 下 請 斯 叉 其 者 君 著 廣 識 金 數 莫 矣 期 安 異 之 之 • 婈 陵 0 十 叉 月 君 0 道 言 或 , 者 張 有 人 柳 期 0 進 , 問 樵 ٥ 日 善 , 日 莫 生 月 日 而 故 生 , 此 談 **9**. , 迺 子 君 • 北 取 夫 陳 何 固 論 嘻 莫 退 之 證 日 之 演 師 思 嚮 柳 , 就 君 幾 欲 , 欲 義 年 生 , , 吾 望 矣 子 含 其 其 雖 生 姑 過 今 • 之 , 見 留 0 肆 小 日 蘇 江 衣 氏 養 閉 說 , , 技 吳 榯 冠 柳 , , 氣 盤 子 未 整 中 吾 逸 , 休 懹 矣 定 起 說 也 之 而 其 無 樹 之 , 0 詞 日 者 , 歸 奥 欲 以 魳 下 • 聞 聞 之 , , 其 辨 , 也 柳 者 輻 者 子 審 危 子 欲 徼 性 生 輳 也 以 , 得 眘 跄 其 坐 情 門 吾 四 生 , 0 之 變 者 辨 潔 促 之 人 柳 多 , 車 矣 物 色 驩 而 考 . • 師 者 生 當 熾 贻 非 • , , 之 赴 方 乃 接 , • 目 哩 以 毛 天 之 俗 各 技 並 儒 穀

四四

之 天 所 下 於 是 視 , 莫 聽 , 手 者 能 之 爣 難 所 然 也 岩 倚 0 E 有 , 足 而 見 焉 之 柳 所 生: , 辭 其 跂 竟 , 去 也 言 , 之 未 , 揚 恤 發 州 然 illi 若 哀 , 之 樂 有 枕 亡 具 之 焉 乎 具 其 0 莫 , 前 吳 君 , 最 日 此 久 說 , 雖 之 • 之 以 全 金 行 戾

節 下 之 , 卽 通 題 敖 弄 無 肵 謟 • 與 人 談 , 初 不 北 諧 謔 , 徐 墨 往 事 机 栅

答

,

澹

辭

雅

對

,

座

倾

雁

0

諸

公

以

此

重

之

,

亦

不

綋

以

其

技

强

也

0

當

是

|陵

0

所

至

興

其

豪

長

者

相

結

,

人

人

暱

就

生

0

其

處

己

也

,

雖

甚

毕

賤

,

必

折

好 時 士 , 士 , 机 夫 避 國 寇 何 南 文 媏 下 , , 僑 闔 PIJ 金 陵 避 造 者 萬 請 家 , 兩 0 家 大 司 引 馬 生 爲 吳 僑 Ŀ 范 客 公 0 客 , 以 有 謂 本 生 奼 開 者 府 H 名 ,

乃 方 海 公 故 內 喜 無 誕 事 耳 , 生 , 躭 所 圖 談 今 皆 日 豪 不 猾 幸 大 竟 俠 親 草 見 澤 之 亡 乎 命 0 , 生 吾 聞 等 其 聞 語 之 慨 , 然 笑 謂 0 屢 必 與 1116 吳 是 人 ,

張 疵 筑 沈 公 憲 俱 0 腿 沈 以 歌 , 生: 以 談 , Ξ 人 者 酒 酮 悲 吟 擊 節 , 意 悽 馆

傷

懷

, 凡

北

人

流

離

在

南

者

,

聞

之

無

不

流

游

0

未

幾

而

有

左

兵

之

事

0

左

疦

第四章 大說書家柳敬亭

宏 者 城 , , 鄉 於 南 生 伯 爲 良 故 玉 人 軍 0 譟 甯 而 南 南 嘗 , 奏 尋 酒 奉 , 認 思 守 得 楚 __ , 異 駐 客 院 , 城 杜 待 旣 發 以 0 洩 守 之 院 矣 者 杜 0 會 將 兩 軍

辯 人 士 用 軍. , 欲 , 事 以 觀 不 其 相 中 能 , , 帳 念 下 非 用 生 莫 長 刀 可 解 遮 者 客 , , 引 乃 檄 就 席 生 至 , 坐 進 之 客 威 0 震 左 以 惘 爲 失 次 此 天 0 生 F

數 丽 杜 H 將 , 軍 左 沉 不 法 吟 治 不 之 樂 乎 , 0 熟 左 視 日 生 然 日 0 , 生 揣 日 我 , 何 念 此 非 • 有 生 君 日 侯 , 令 得 , 母 杜 以 將 亡 軍 卒 不 入 敢 皖 以 ,

拜

訖

,

索

酒

,

詄

啁

諧

笑

,

旁

若

無

人

者

0

左

大

鷩

,

自

以

爲

得

生

晚

也

0

居

生 專 也 , 所 , 爲 生 請 文 檄 衡 命 , 矣 不 基 0 中 馳 鰵 ---騎 會 入 , 生 杜 故 將 軍 不 軍 知 中 書 , , 斬 口 畫 數 人 便 乃 宜 定 輒 合 0 左 • 幕 左 府 起 卒 多 伍 儒

, 少 孤 貧 , 與 母 相 失 , 請 貤 封 不 能 得 其 姓 , 淚 承 脻 不 此 • 生 日 , 君 侯

不 聞. 天 子 賜 姓 事 乎 , 此 吾 說 書 中 故 實 也 • 大 喜 • 立 具 奏 , 左 逛 人 • 卽

以 爲 知 古 今 識 大 體 矣 0 阮 司 馬 懷 市 , 生 舊 識 也 , 與 左 都 , 而 新 用 暈 •

四四四

生 亟 事 還 南 於 中 司 馬 , 請 也 左 • 生 日 歸 , 見 , 對 阮 如 云 鸾 何 南 1 左 指 無 , 文 且 書り 約 結 ep 還 令 報 口 報 0 及 阮 聞 , 坂 以 磯 捐 築 棄 城 故 嫌 則 图

哭 順 E 足 日 • 有 , 迎 此 示 且 西 拜 備 , 拜 , 不 疑 肯 必 起 起 矣 者 , , 後 則 其 果 愛 如 將 其 慮 陳 焉 秀 也 0 左 0 秀 喪 嘗 過 有 龍 急 江 關 , 生 , 活 生 之 丽

, , 乃 具 爲 設 之 予 以 言 事 救 秀 日 狀 • 今 0 始 日 飲 左 病 酒 不 恚 樂 怒 , , 君 而 侯 秀 有 所 奇 犯 物 重 玩 , 好 且 必 , 請 死 • 觀 生 莫 可 乎 得 搘 左 捂

日 甚 善 , 出 所 畫 己 像 _ , 其 __ 隴 破 贼 ||| 也 0 覧 鏡 自 照 , 歎 日 , 良 王

, 見 天 衲 下 而 健 兒 杖 者 也 數 , 童 而 子 今 , 衰 從 0 其 指 負 其 飃 次 笠 日 且 , 近 吾 • 破 則 賊 秀 後 也 將 入 0 生 山 佯 , 不 此 省 圖 所 , 以 而 徐 志 睨 也

爲 Щ 誰 H. 令 0 相 左 從 語 之 ; 而 , 殺 且 告 之 其 , 罪 卽 此 0 圖 生 爲 日 不 : 若 全 負 矣 恩 0 左 當 頟 死 之 , 顧 0 其 君 善 侯 以 用 權 親 譎 信 , , 爲 卽 人 入

排 患 解 紛 , 摮 類 此 0 初 生 從 江 昌 歸 , 以 客 將 新 道 軍. 所 來 , 朝 貴 皆 傾 動

散 累 顧 自 手 金 安 奮 , 節 再 貧 , 起 困 居 而 意 故 人 氣 自 無 所 如 改 0 或 0 逮 問 江 之 上 , 之 日 變 , 吾 , 生 在 所 盱 揣 胎 及 市 留 上 軍 時 中 , 者 夜 亡 寒

足 藉 爲 東 生 薹 臥 , 且 , 有 屝 履 吾 技 踵 決 在 ٠, , 寧 行 渠 雨 雪 憂 貧 中 乎 , 1 纐 迺 不 復 自 料 來 吳 以 中 至 於 , 此 毎 衱 0 今 酒 嘗 雖 爲 復 落 人 說 , 尙 故

鏸 南 睁 事 , 剘 欷 歔 邏 泣 • 旣 在 軍 中 久 , 其 所 談 盆 習 而 無 聊 , 不 平 之 氣

無 所 用 , 盆 發 之 於 書 , 故 睌 節 尤 進 云 0 舊 史 氏 日 , 予 從 金 凌 識 柳 生 ,

同 時 有 楊 生 季 衡 , 故 醫 也 , 亦 客 於 左 , 奏 攝 武 昌 守 , 拜 爲 眞 , 左 因 强

生 綜 以 官 一諸書所 , 笑 弗 載 就 , 也 可 ٥ 得 楊 而言者 今 去 官 仍 , 厥 故 業 有 敷端 , 在 南 :(一)柳敬亭爲 中 亦 縦 横 士 , 與 江蘇 予 善 江 0 北

~.

泰縣 卓 漬 ·越而已;(四)柳敬亭一生所經之地 技乃益進;(三)柳之 人;(二)說 書 本 非 所 習 , 初 則 技 耳 • 剽 確 , 模倣 初走盱眙 由 苦 小小 ,已傾 練 習 • 嗣 市 而 遊 來 人 金陵 , , 固 繼 不 經 , 再往 僅 儒 者 天 資

第四章 大說書家柳敬亭

四五

州杭 州蘇 州 , 而寓蘇州最久。其後又來金陵 ,名重公卿 , 往 來院曲 ,

四六

或集 於二李家 , 或集於眉樓 0 左良玉 軍駐皖城 , 招柳至 軍 中 , 因 依左

, 從之往武昌 ,出入兵間 。左亡敗,又遊松江馬提督軍 中 , 終還 金陵

復來蘇州 , 困 | 頓而死(柳之墓在蘇州 ,見後);(五)柳不第擅 長說

柳雖 且豪情俠氣 不 知書 ,然能授人機宜 為爲 人排難解紛 ,使據其意爲文檄 ,擘劃周詳 ,有古英雄名士風;(六) ,故又爲極佳之幕客;

(七)柳自甘貧困 ,不肯服官 ,具有藝術家之精神;(八)晚年技術更

精,至八十餘猶事說書。

柳敬亭爲一代藝人 9 其生平 事 跡, 如就各家記載爲之鉤稽考 據 ,

誠 0 板 不 難成 橋雜記載其遊松江馬提督軍 一鉅傳 。今人但知柳於左良玉亡後 中 , 吳梅村為楚兩 ,鬱鬱不得志 生行 , 亦謂 , 貧 柳谷 困以 於

間

帥

0

雲間帥即馬提督逢知

,

原名進寶

,仕明爲安慶副將

,

都督同

知 0 以 降 清有戰 功 , 官 至蘇松常鎭提督 O 鄭 成 功 大 舉 內 犯 , 進 窺 南京

, 逢 知 以 擁 兵不 救 , 坐 誅 0 余偶 檢 元 和宋宗元 之新智囊 卷 于 九末 條 ,

見有敍 柳敬亭在馬提督軍 中 軼 事 則 , 固 世人所罕知 也 9

國 初 泰 輿 柳 敬 亭 , 以 說 平 話 擅 名 , 吳 梅 村 爲 之 立 傳 ٥ 馬 進 寶 鎭

海 上 , 招 致 署 中 0 H 侍 飯 , 馬 飯 中 有 鼠 矢 , 怒 甚 • 取 置 案 È , 將 候

進 柳

飯

畢

,

窮

治

膳

夫

0

資

殘

忍

酷

虐

,

殺

人

如

戲

0

憫

之

,

乘

間

取

鼠

矢

赕

之 日 : 此 黑 米 也 ٥ 進 實 旣 失 其 矢 , 遂 已 其 事 o

柳喜

排難

解紛

,

視

吳傳

中

救良玉

愛將陳秀事

,

叉

(多佳)

話

0

余讀

澐漫遊紀略及徐釚詞宛叢談中之記載 , 🔊 更 知柳於晚年 曾 北 上京 津 , 偷

樾茶香室叢鈔 引漫遊紀略 文 , 並 推定柳 北 上時 爲 康熙元 年 , 則 亦珍貴

之資料也

王 澐 {漫 遊 紀 略 : 壬 寅 季 春 , 自 |淮 浦 登 舟 , 公 蔡 裵 敏 公 之 客 共

四

者 有 瀨 上 朱 生 知 醫 , 白 下 柳 生 王, 生 善 諧 談 , 包 Щ 秦 生 曉 音 律 舟 中

休 暇 命 柳 生. 談 隋 唐 間 稗 官 家 言 , 其 言 絕 俚 0 柳 生 侈 於 口 , 危 坐 掀 髯

眘 節 頓 挫 , 或 咤 叱 作 墠 鬭 聲 , 或 喁 喁 效 兒 女 歌 泣 態 0 公 嘗 竦 聽 之 , 僮

僕 以 下 咸 助 其 悲 喜 0 坐 客 莫 不 鼓 掌 稱 善 , 率 至 夜 分 乃 罷

案上文見漫遊紀略燕遊三,蓋當時蔡襄敏公再起視漕,王勝時被

邀同行 ,北上直至津門京師 。 下 之記載 ,更爲强有力之佐證

徐釚 詞宛 叢談 ; 揚 柳 敬亭 爲 左 寧南 幸含重 客, 寧南 沒於 九江 舟 中

, |柳 生 先 期 東 下 , 憔 悴 失 路 0 垂 老 , 客 於 長 安 0 龍 松 先 生 贈 }賀 新 ! 詞

云 8 鶴 髪 開元 叟 , 也 來 看 |荆 高 市 上 , 賣 漿 屠 狗 • ...

是已在北遊之後回南時矣。又試讀錢牧齋爲柳敬亭募葬疏 然敬亭不久當 即南歸 ,證以板橋雜記 間遇余僑寓宜睡軒」之語

柳生 敬亭,今 之優 孟 也 長 身 竦髯 , 談 笑 風 生 , 甜幽 牙 , 樹 頤

頰 , 奮 袂 以 登 王 侯 卿 相 之 座 • :: :: 今 老 且 耄 矣 , 猾 然 掉 Ξ 寸 舌 糊 口 四

方 0 負 薪 之 子 溘 死 逆 旅 , 旅 櫬 蕭 然 , 不 能 返 葬 0 : : 山 居 士 , 吳 門

之 異 人 也 , 獨 引 以 爲 己 責 2 謀 ŀ 地 以 葬 其 子 , 幷 爲 敬 亭 誉 兆 域 焉 0

子 姑 以 吾 言 號 於 吳 市 , 吳 市 之 人 有 能 投 袂 奮 臂 , 威 慨 丽 相 命 者 , 吾

知其人可以愧天下士大夫者也。 …… 』

好事 者如發現其墓 藉 知柳敬亭貧不能葬其子 ,不 當樹碑立碣 , 人為敬亭營生壙 銘 日: 大藝術家柳敬亭之墓 ,則其死必葬蘇州 0

乎?

屋 ,滿清 夫說書大盛於宋 入關 ,於茲鼎革之交 ,自元迄明 , 始有柳敬亭勃然興起 ,說書家不甚見於載記 , 繼宋人之餘烈 。直至明社已

日 (陰曆三月初三日) , 設靈位 ,羣集致敬禮焉 0 柳之說書也 固 以

, 開

後代之先河

,

厥

功可

謂偉

矣

0

今日業說書者奉之爲

궲

師

•

屆

其

生

第四章 大說書家柳敬亭

其藝術造詣之精 民族思想之材料 國變之至意 , 不 能自己 ,柳爲豪猾大俠之說以進之, 0 故能 ,惜士大夫僅視爲茶餘酒後排遣之資 , 動人 邀人讚賞 心魄 ,發人深思 ,然尤在當時 0 余意其 於遊戲三昧之中 士大夫避寇 說書時必 南 ,終不能振聲發 下 插 , , 實 入一 愴 犪 寓警惕 部分 國 事

吳 陵 叟 雾 樵 \$ 儘 居 士 平 **秦** 生 淮 詼 譜 聞 {見 遊 錄 戲 : , 英 -7 揚 雄 州 屠 狗 汪 蛟 門 寒 贈 夜 柳 瀟 敬 條 亭 閜 }賀 麔 新 筑 鄭 , {調 敗 葉 云 滿 : 亭 何

0

飛

物

瞶也

0

試

觀

走 0 令 四 座 欷 歇 良 久 • 說 到 後 庭 商 女 曲 , 悵 白 門 寂 寂 烏 啼 柳 天 付 與

歷 河 口 • pŢ 憐 톓 泊 粛 南 後 • 記 强 侯 接 天 橀 樽 , 横 江 刁 斗 0 亡 國 世 知

逢 |叔 寳 , 世 事 儘 銷 醇 酒 • 滿 目 爛 羊 僚 友 0 心 識 懷 光 原 未 反 , 但 恩 仇 將

相 誰 知 否 ? 小 华 物 , 黄 金 촒 o

直視柳爲憂傷家國之志士 隱 於說書者矣。 錢牧齋之左寧南畫像

歌為柳敬亭作,有云:

道 楚 相 帳 死 前 ö 毎 接 席 當 柳 按 麻 甲 子 休 兵 , 海 日 內 , 說 更 書 値 妙 椎 無 牛 饗 比 士 ; 長 時 揖 0 能 夜 誉 令 漢 不 祖 誼 角 騺 搫 , 搖 北 頭 , 髙 不

, 傾 飛 攊 馬 俱 騰 驤 ; 誓 剜 心 肝 奉 天 子 , 拚 邏 毫 毛 布 戰 場 0

座

張

燈

拂

筵

几

•

吹

唇

芒

角

生

燭

花

,

掉

舌

波

瀾

沸

江

水

0

甯

南

聞

之

鬚

蝟

張

證乎?大抵彼所說之書甚多 此 柳在軍 中說 書 , 左寧南感動興起之狀 ,往往不限 種 0 , 非激勵左忠於明室之一 桃花 扇載其說論語 , 自

,亦謂:

是東塘之杜

撰

,惟板橋雜

記稱其說

秦叔寶見姑

娘

, 而

錢遵

王註牧齋詩

麻 子 , 寧 搖 南 頭 掉 旣 舌 老 而 , 詼 被 諧 病 雜 , 出 惟 塊 0 然 毎 夕 榻 張 燈 • 髙 柳 生 坐 敬 , 亭 談 善 說 |隋 談 唐 笑 間 , 遺 軍 中 事 呼 , 寧 爲 南 柳

親 信 之 , 出 入 臥 內 , 未 嘗 頃 刻 離 也 e

第四章 大說書家柳敬亭

敬亭對寧南日:「 君侯不聞天子賜姓事乎?此吾說書中故實也

五三

謂 0 「命柳生談隋唐間稗官家言」 唐代天子賜姓最 多 , 其所說者必爲隋唐演義 ,蓋亦演秦叔寶程咬金薛仁貴諸人之 類 小說 0 漫遊紀

事實也 。然下之記載 ,似柳所說者又爲三國志演義 ,精忠傳 類小說

如 縉 早 緋 間 |周 , 鄮 追 £ + 捕 山 |容 已 华 及 春 , 酒 無 , 堂 隱 不 文 柳 愛 集 柳 林 敬 獲 : 亭 発 _ 敬 者 , 亭 遂 0 曹 兒 指 爲 童 氏 見 姓 , 柳 泰 0 常 後 州 以 至 人 滑 ,皆 0 稽 少 喜 騦 說 K 古 0 其 人 不 技 事 法 傳 , , 之 往 亡

|華

來

命

亭 有 貴 莫 要 生 , , 忘 生 之 身 言 在 今 日 日 8 忘 口 技 己 何 雖 小 姓 名 道 • • 於 在 是 坐 我 忘 卽 0 成 忘 古 5 事 , 笑 , 噼 忘 皆 日 貌 , 忘 所 坐

,

恨 楚 莊 未 見 叔 敖 , 不 能 證 優 孟 0 然 史 遷 班 固 , 下 逮 貫 中 實 甫 , 雏 墨 爲

艠 , 如 巴 見 之 • 予 毎 擹 近 世 人 才 衰 颯 , 私 疑 往 史 多 誣 , 未 必 有 如 某 某

其 人 0 癸 已 値 敬 亭 於 虞 Ш , 聽 其 說 數 日 , 見 漢 批 繆 , 見 唐 李 郭 , 見 朱

鄂 蘄 E 0 劍 戟 刀 槊 , 鉦 鼓 起 伏 , 髑 髏 糢 糊 , 跳 擲 繞 座 , 四 壁 陰 風 旋

不 已 0 予 髮 肅 然 指 , 幾 欲 下 拜 , 不 見 敬 亭

, 可 案 補 此 他種記載之缺 文逋峭 古 潔 0 , 其 足 與 往 吳梅 虞 山 村柳敬亭傳 , 意者錢牧翁招往乎?然柳所說 並茂 0 敬亭曾在虞山說 書 ,

最受人歡迎並爲文士津津樂道 者 , 似為 水滸傳 0 其見於記載者 , 如

曲 景 陽 岡 定 上 纏 事 柳 , 門 敬 亭 前 說 流 `使 水 夕 陽 西 0 長

:

—7

英

雄

頭

肯

向

人

低

,

把

Ш

河

當

滑

稽

,

王

鮲

顧 開 雍 狮 生 }\\ 小 序 : 柳 生 所 至 輒 傾 赭 豪 , 是 時 南 中 士 大 夬 避 寇

h 居 者 , 多 暱 柳 生 , 與 之 遊 0 : : 爲 僕 發 故 小 吏 宋 江 軼 記 剘 , 縱 横

놼 動 , 擊 搖 屋 瓦 , 俯 仰 離 合 , 皆 出 己 意 , 使 聽 者 悲 泣 喜 笑 0

陶 菴 {夢 }憶 : 南 京 柳 麻 子 黧 黑 , 滿 面 疤 膻 , 悠 悠 忽 忽 , 土 木 形 数

第四章 大說書家柳敬亭

五四四

圶 善 0 南 說 京 書 , 時 有 H 說 兩 行 書 情 人 回 , , 定 王 月 價 生 柳 兩 麻 • 子 + 是 日 削 也 先 С 籴 送 書 魁 帕 其 說 下 定 (景 陽 , 常 网 不 沚 松 得

對 }虎 白 文 , 賏 本 傳 大 異 0 其 描 寫 刻 劃 , 徼 入 毫 髮 , 然 叉 找 截 乾 淨 , 並

不 嘮 叨 嘞 夬 0 搫 如 巨 鐘 , 說 至. 筋 節 處 , 叱 暀 叫 喊 , 洶 洶 崩 屋 ٥ 海 松 到

店

沽

酒

,

店

內

無

人

,

暴

地

吼

,

店

中

空

缸

空

甓

,

皆

翁

翁

有

聲

0

朋

中

着

色 , 細 微 至 此 0 主 人 必 屛 息 静 坐 , 傾 耳 聽 之 , 彼 方 掉 舌 ٥ 稍 見 下 人 品

囁 素 耳 甕 語 靜 , 遞 聽 者 款 欠 伸 款 有 言 之 倦 色 其 , 疾 輒 徐 不 輕 言 重 , 故 不 吞 吐 得 抑 强 揚 0 毎 入 至 情 丙 入 夜 理 , 拭 入 桌 筋 剪 入 燈

,

,

0

,

,

,

骨 0 摘 世 上 說 書 之 耳 , 而 使 之 뺾 聽 , 不 怕 其 不 齰 台 死 也 • 柳 麻 子 貌 奇

醜 , 然 其 口 角 波 俏 , 眼 目 流 利 , 衣 服 恬 靜 , 直 與 Ŧ 月 生 同 其 婉 孌 , 故

其 形 情 Œ 等

其藝術已臻化境 , 謂非天才可乎?余意柳能說之書 , 種類必夥 0

不足信 定「 詞 甚 謂評話 不 按 兒著語物源 先生之言 可 以斷言 抵 或任客點題 知 十年 抵掌 彼固 掌即談話之義 , 氏 ,認敬亭眞爲彈唱 彈詞 0 青木據吳梅村柳敬亭傳中『妄以其意抵掌盱眙 明明出 更假定譚詞即彈詞 ,畢生祗敢以一 。況戲劇原重表情 , 即按拍吟唱 孔稼部震其說書之名 流 ,二者各有門庭,各有其特殊之藝術 , 文 無不 入鬧 ,譚詞亦卽談話) , 謂柳敬亭說書係且談且唱 市 酣暢淋漓 ,亦有未當 , O 書問 年 又板橋雜記所稱 至八十餘猶說書不 。已見其牽强附會, ,事實不必求眞,劇終謂敬亭隱爲漁者 世者 ,發揮盡致。以視今之說書家,株守一 , 未及目擊其 0 , 按桃花扇之作 相去何可以道里計 ,而接桃花扇傳奇敬亭唱秣陵秋 , 倦 人 張沈以歌曲 , 妄解中 0 , 如今之彈 , 非 大書以剛勁見長 並未躬聆其說 ,上距敬亭之死已 其明證 國文字之非 市 0 詞 日人青木正 <u>__</u> ,敬亭以譚 耶 , ?余則 其言殊 語 書 , 斷 , ,

五.

六

者 如 例 小 婦 起 外 書以委婉爲美 人女子 0 爆 觀 頭 夫諸家之所 ,愛聽彈 <u>__</u> 相 似 , 擅 詞 0 記 H. 小 此者未必卽擅 載 訊 柳 與佳人 在 7 軍 稱 中 其 |縱橫 才子故事乎?是柳敬亭平 說 於彼 書 甚 撼 久 動 ,柳敬亭之說 , , 軍 聲 人 如 如寧南 巨 鐘 書 , 喑 與 , 今 時 自 鳴 所 日 不 肥 說 能 咤 說 視 大 , 豈 書 爲 ,

必係評話之類又一旁證也。

附 汪 錄 懋 有 麟 關 級物 `敬 柳 亭 敬 亭 說 書 之 行 詩 文 : 數 -吳 則 陵 , 有 以 老 供 年 留 八 心 + 掌 , 故 白 者 髪 之 數 容 莖 考 丽 0

E

矣

,

兩

眼 • 開 未 端 暗 抵 耳 死 未 要 聾 驚 , 人 猾 見 , 聽 搖 者 唇 如 利 癡 牙 雜 齒 悲 0 盚 + 時 0 : 抵 掌 : 英 公 相 雄 盜 前 賊 , 傳 談 最 奇 神 說 鬼 , 形 皆 模 虚 出 爾

處 阗 奇 詭 , 耳 邊 恍 聞 金 鐵 聲 , 舞 槊 横 戈 疾 如 矢 , 聲 節 據 絫 時 哑 , 霹

麙 进 裂 恣 H 裏 0 剪 燈 爲 我 說 {齊 }諧 , 壯 如 墼 筑 歌 燕 市 0 ريطا

梁 淸 標 贈 {柳 敬 亭 南 歸 白 }下 : Ξ + 华 來 說 柳 生 , 留 髠 此 日 絕 冠 纓

; 指 揮 省 事 如 畫 , 對 汝 堪 移 萬 古 情 0 阻 盎 桑 田 布 衣 , 深 處

柴 屝 ; 春 來 數 醉 荆 卿 酒 , 風 起 楊 花 送 客 鼦 0 軍 中 軼 事 語 如 新 , 磊 落 事 有

南

百

戰

身

;

爲

問

信

陵

當

日

客

,

侯

門

誰

是

報

恩

人

?

齊

誻

志

怪

詎

荒

唐

,

抵

掌 風 雲 起 座 旁 ; 天 籫 尙 留 遺 老 在 , 何 堪 白 首 說 舆 亡 •

顧 黄 公)関 梅 衬 王 狼 曲 雑 書 絕 句 志 }威 : --1 柳 生 凍 餓 王 郞 死 王 郞 ėp

王 紫 稼 , 話 到 勾 闌 亦 馆 情 , 好 把 琵 琶 付 盲 婦 , 裹 頭 彈 說 舊 西 京 0

吳 梅 村 柳 ```` |亭 贊 : ---頎 而 立 • 黔 而 澤 ; 視 若 誉 , 似 有 得 0 文 士 舌

, 海 夫 色 ; 爲 傖 楚 , 爲 龤 給 0 醜 而 婉 者 其 貌 , 佞 而 忠 者 其 德 0 初 卽 之

也 如 鷩 , 驟 去 之 也 如 失 0 人 以 爲 此 柳 मा 愛 , 而 吾 笑 爲 麻 中 之 直 • 斯 滇

天 下 之 辩 士 , 而 諸 侯 之 上 洛 也 敟 1

第五章 說書兩大派別

外紀 彈唱式演出之,佐以三絃及琵琶等樂器 桌 雄義士之行事,以及歷史上興廢戰爭之類 日則意義業已確定 , 上祇 亦卽彈唱 ,或一人,或二人皆可 所謂 外才子佳人之艷遇 **說書大別爲兩派:一** 放醒木一方 「杭州瞽女,唱古今小說平話 。其定義至爲廣泛 ,卽此種說書人全用道白,不需絃索,不事吟唱 ,或紙扇一把而已。與之對待者爲彈詞 ,春花秋月之心情 日評話 。又自說書內容別之,評話所述者 ,直說書之總稱矣。然評話 , 日彈詞 。有時理絃吟唱 ,謂之陶眞」,是平話卽盲詞 ,其必藉音樂以傳神 ,故亦稱開講 。評話亦作平話 。彈詞 ,有時 , 其故 語 ,堯山 , 所演者 多屬英 歇指 , 理有 在今 事以 道

固然矣。今並有稱評話為說大書

,彈詞爲說小書者

小 書 : 1珍 珠 {塔 , 三笑 姻 | 縁 , {倭 袍 }傳 , (白) 蛇 {傳 , (王 蜻 |蜒 , {描 金 鳳 , }雙 }珠

[] , {落 金 {扇 , }雙 珠 球 , {玉 蘷 龍 , |文 武 香 }珠 , 繡 香囊 ٠. (雙 金 {錠 **9** . 等

大 書 : {三 ₹國 , {水 滸 , }英 烈 {傳 , (金) }傳 , |金 槍 {傳 , (金 臺 }傳 , (東 西 {漢 , }隋 }唐

{綠 }牡 }丹 , 五 義 圖 , {西 遊 }記 , 公案 , }施 公 案 , }濟 公 傳 (封 神 榜

, 等

然大書之名,清人范祖述(字月橋,錢塘人)之杭俗遺風中

見記載。

大 書 人 獨 說 , 不 用 傢 伙 , 惟 有 醒 木一 塊 , 紙 扇 把 •

所

見

惟 沈 蒲 包一 人 , I 亦 洋 , 其 餘 不 過 街 書 有 之。

書 中 有所謂「 南詞 一者 • 即彈 詞 別稱 ,以別於北方之鼓詞而言 0

了南词 说唱古今**唐** 一说唱古今春

南 詞 說 唱 古 今 書 籍 , 編 七 字 句 , 坐 中 開 口 彈 弦子 , 打 横 者 佐

第五章 記書兩大派別

六〇

以 洋 琴 名 日 洋 _ 百 , 蓋 坐 中 I 洋 元 , 而 打 洋 琴 者 I 錢 _ 百 也 0 毎

本 四 五 回 , 稱 爲 唱 書 先 生 0 出 名 者 有 譢 云 : 倪 老 開 , 張 老 福 , 陳 金 姑

, 沈 小 六 ٥ 其 他 戴 鼎 , 孟 隆 , 許 煥 , 莫 培 等 0 所 最 輿 時 者 , 惟 倪 開 脹

福 人 倪 開 風 流 薀 藉 張 鬸 滑 稽 詼 諧 , 令 人 發 笑 雖 當 面 誚 人

,

,

人

0

,

不 之 怨 也 0 五 月 十 九 , 倉 橋 元 帥 廟 有 文 書 老 會 , 凡 省 中 唱 書 者 , 不 取

I 錢 , 挨 唱 回 , 以 傢 伙 到 廟 先 後 爲 序 , 不 大 出 名 者 , 以 此 爲 榮 也

廟 惟 備 點 飯 , 人 家 喜 事 生 H 多 用 之 •

爲雙擋 彈 • 唱有單擋與雙擋之分 又有陽 面陰面 之分 0 , 陽 一人唱說者爲單擋 面 用弦子 ,陰面 用琵琶 • 多用粒子;二人 , 亦 有 彈 銅

琴者 而 白 不 二之分 流 0 於淫 大書以勁見長 。凡以說書人之口氣敍出者謂之『表』,『白』 , 無做 作氣 勁 , 中須 斯 爲 有 上 精 乘 神 0 至 ,脱去 書 中人 火氣 物之敍述 0 小書以情 , 則 則書 為美 有 中人 表 ,

之自述也。『表』用說書者自己之方言,『白 」則除貼旦與丑角外 ,

應以京音或國語為之,藉示鄭重 。此蓋大書與小 書 俱同 者

質者爲大書 然大書小書之名,北平亦有之 ,神話性質者爲演義 , 小 , 其 書則俠義 分類與蘇 類 州 小說 不 同 也 。屬 據 天 橋 於 歷 史性

0

一俠五義評話之劉君語顧頡剛君者 , 北 平說書 , 有如左 表 0

大 書 . {列 (國 {西 {漢 , {東 {漢 三三國 }隋 **}唐** , {跨 {海 , , 精忠 ,

{演 `義 : 钳 }神 , {西 }遊 , {聊 齌 0

書 : {善 惡 圖 前 , }大 **条** 八,義 後) , }綠 {牡 }升 , 三俠 五 }義 , {小 五 義

{濟 公 {傳 , {清 烈 {傳 彭 公 粲 之 前 部 , |彭 公 案 , 施 公 案 , }于 公

, }泳 慶 昇 平 ,

蒲松齡之聊齋亦有評話 , 田七 郎」及「 雲蘿公主」等篇 ,演說

者淋漓盡致 ,最受聽衆之歡迎,是則南方曾未前聞者矣 0

第五章 說書兩大派別

第六章 評

性質言之,自以男子演說爲最合身分 或提倡武俠精神。其發人深省,移風易俗,有足多者。此類說書 女子說大書者則絕鮮 評話爲· 大書,所說者多屬勸忠教孝,敦品勵行 ,評話一技,蓋男性之專長也 。故世有男子業開講或彈唱 0 或敍歷史陳蹟 ,而 ,就 ,

也 須爆頭者 使用手面 ,規律甚嚴 評話中脚色最多 四座鬨堂,藉博聽衆之讚賞 。而插科打諢,尤在卽景生情,口才便給 ,出爆頭 ,坐必挺胸 ,自有其一定之矩範 ,生旦淨丑 ,說必提丹田。其動作姿勢,須沈着老到, ,男女老少,皆各有其出相 。蓋大書側重表演 ,不可造次;亦有通體平說不 ,俾情節緊張之際 ,說書家之登台 。說書家

如伶人演劇然。雖無絃索助興,然評話家之紙扇,則無上之工具也

靗 大書 關 雲長之大刀 至爲吃力 , , 有非精氣神三者俱到莫辦者 黑旋風之板斧,諸葛亮之羽扇 。較之說小書 ,胥以是表達之。故 ,尤見藝

術之妙

横 當 所 節 料 戶讀 以敷衍 生 據 年 一評話家固不 > 獨 必 評話之材料 小說 史實 有 , 使聽者樂而忘倦。有時欲求其材料熱鬧動人,儘可 運匠心 關 小 心從事 小說 者 ヶ演 , 已足消遣 , 亦不 說 必陳義過高 , , 茍 水滸者 別開 , ,雖本諸稗官演義 愼加 僅按原書申說 可 生面 不審愼出之,以免支離滅裂 , 剪裁 何 , 必周 事往書場納資聽評話耶?然評話家之增益 ,引經據典,自矜淹博 , 其 • 以冀入情入理 知社會情形 周詳縝密之處 ,別無出奇制勝之門 ,然評話家必平添若干 0 有時雖一事一 0 , 反較原 故演說三國者 , , 有貽譏 而過於牴觸事實 書爲 5 則吾人 物之微 優 改竄原 事 大雅之羞 實 , 0 蓋評 必 祇 , 兼 須閉 書情 興趣 , 與 熟 材 , 0

亦 在禁忌之列 。三國 [東西漢等書 ,以其純為歷史上材料 ,演說之者

其吐辭選句往往較他種評話家雅 馴 0 故聽者多屬 中上階級 , 知識程

較高。

揚 州 畫 舫 **錄** 卷 + : 徐 廣 如 始 爲 評 話 , 無 聽 之 者 ¥ 在 寓 中 自 攌

其 頰 0 有 叟 自 外 至 , 詢 其 故 0 自 言 其 技 之 劣 , 且 告 以 將 死 ٥ 叟 日 :

姑 使 余 聽 之 可 乎 ? 徐 諾 , 叟 聆 之 • 笑 日 , 期 之 = 年 , 當 使 爾 技 蓋

天 下 也 o 徐 隨 侍 , 叟 令 讀 漢 魏 文 Ξ 年 , 日 : 可 矣 ! 故 其 吐 屬

淵雅,爲士大夫所重也。』

於

人讚賞 習評 ,亦殊不易 話 須簡練揣 。評話之翻空出奇 摩 , 期以三年 , 可 ,遠勝說 知 雖 小 部 技 > ,求其藝術之工 亦猶之說部多與 激邀

史不合,而 淸 凉 人反嗜讀之也。下之援引 道人 聽 雨 軒 · 第 記 卷三:『小 ,可見一 說 所 以 敷 斑 衍 0 Œ

史

,

而

評話又

所

以

敷 衍 小 鼢 0 小 說 間 或 有 與 Œ 史 相 同 , 而 評 話 則 皆 海 市 嬮 樓 , 掇 圶 架 造 0

然 然 , 其 0 如 中 列 氽 昔 亦 國 在 有 , 郡 標 {東 城 異 }西 娍 出 }漢 奇 隍 , 廟 仨 , • 豁 (國 見 1 , 耳 有 **肾** 說 目 {唐 三 者 , 國 , (飛 茲 {演 龍 就 {義 , 腹 氽 (金 所 萌 {槍 믦 聞 , 者 桓 {精 侯 而 &忠 言 戰 , 馬 之 |英 超 , 烈 者 以 傳 見 是 , 言 其 E 孟 槪

孟 起 起 與 回 桓 侯 身 手 苦 擲 戰 飛 Ξ 抓 日 罩 夜 其 • 首 欲 , 於 蓋 馬 孟. 上 起 擒 之 框 高 侯 祖 iffi 繑 不 新 能 息 , 侯 篴 馬 詐 援 敗 , , 素 桓 精 侯 追 此 之 技 ٥ ,

昔 0 佐 桓 侯 光 武 見 釆 定 天 抓 自 下 圶 , 直 百 下 步 之 , 內 猝 不 , 取 及 避 敵 , 人 不 首 覺 如 薒 大 聲 中 而 物 , 呼 • 孟 果 起 蛇 之 矛 家 向 傳 Ŀ 絕 格 技 之 也

孟 起 回 望 桓 侯 頂 上 , 黑 氣 冲 天 丽 起 , 內 現 ----大 鳥 , 以 翅 盤 抓 • 抓 宜

於 金 翅 地 鳥 , 降 不 生 可 , 收 故 , 急 大 鷩 迫 之 而 際 退 , 0 元 後 神 李 出 該 現 說 耳 之 0 , 昔 遂 有 降 桓 昭 侯 烈 在 0 唐 世 留 傳 姓 桓 在 侯 宋 是 留 大 名 鵩

之 說 , 於 唐 時 爲 張 睢 陽 , 宋 時 爲 岳 忠 武 • 在 孕 時 , 母 夢 鵬 飛 入 室 面 生

第六章 評話

六五

,

此 其 徵 攗 也 , 可 謂 有 源 有 委 矣 0 後 於 杭 州 昭 慶 寺 西 廊 茶 店 內 聽

孫} 龍 }傳 {陳 僑 兵 變 段 , 言 宋 太 祖 領 兵 北 伐 , 夜 宿 陳 橋 驛 中 0 張 光 遠 羅

彦 馬 瓌 而 等 逃 議 • 行 欲 至 奉 陳 以 橋 爲 帝 , 時 , 月 太 色 袓 明 聞 亮 之 • , 見 大 鷩 ___ 白 , 鬚 篴 者 瑜 握 牆 鐵 至 鞭 廐 立 , 於 獨 橋 乘 上 九 天 , 大 斑 豹 呯

日 \$ 7 來 者 非 趙 某 乎 ? L__ 日 \$ 然 0 <u>__</u> 其 人 日 \$ 7 我 髙 行 周 也 0 向 知

欲 汝 係 何 真 之 命 ? 天 子 蓋 行 , 周 故 我 諢 聽 名 苗 高 鷂 訓 子 之 言 , 丽 , 自 周 刎 太 以 和 全 郭 威 汝 渾 ___ 名 家 郭 0 今 雀 兒 天 命 , 鶴 在 能 汝 捕 , 雀 逃

, 故 昔 郭 威 與 高 繟 , 輒 敗 , 歷 有 仇 隙 0 後 郭 威 登 極 , 知 宋 太 祖 之 父 宏

毅 , 素 與 行 周 結 生 死 盟 , 逐 執 宏 毅 及 其 眷 屬 囚 之 0 而 令 |宋 太 袓 往 說 行

周 , 使 之 歸 降 , 否 則 取 其 省 來 0 若 者 皆 不 能 , 則 滿 門 皆 獿 0 時 行 周

訓 爲 以 漢 天 守 命 海 有 平 在 城 勸 之 宋 太 , 行 祖 周 奉 遂 命 自 而 刎 至 死 , 行 , 其 周 首 睿 以 不 畀 背 太 |漢 祖 , 不 0 太 肯 궲 歸 特 降 歸 0 , 術 周 士 苗 太

,

,

跄

祖 親 啓 匣 驗 之 , 忽 見 行 周 立 於 前 , 以 鞭 壑 其 頭 , 髌 悸 而 卒 , 宏 毅 全 家

始 得 釋 繋 0 今 宋 太 祖 將 次 登 位 而 逃 , 其 馬 日 行 千 里 , 夜 行 八 百 9 人 不

能 追 , 故 行 周 顯 爨 以 阻 之 0 太 祖 不 答 , 策 馬 上 橋 , 行 周 拒 以 鞭 , 馬 鷩

躍 長 嘶 , 不 敢 進 O IE 徘 徊 間 , 張 光 遠 等 自 後 聞 搫 追 至 , 被 以 黄 袍 , 擁

之 而 返 , 行 周 亦 冉 冉 入 雲 去 0 按 說 雖 皆 謬 悠 縹 緲 之 辩 , 然 亦 新 穎 可

喜 , 所 以 柳 敬 亭 派 , 至 今 盛 行 , 而 人 莫 之 厭 也 倭 暑 炎 蒸 , 北 窗

髙

臥 , 静 聽 說 書 者 劇 談 回 , 亦 快 事 _

昔柳敬亭從左寧南 在 軍 中 說 書 • 爲 文士所艷 稱 0 其 實 軍 中 說 書 ,

也。

見於記載者明末已多

此

風

,

蓋不

徒名將嗜之,

下

至盜

賊强

梁亦

酷

好

之

陳 康 棋 {郎 |潛 紀 }聞 : _ 明 末 李 定 國 初 與 孫 可 望 並 爲 贼 0 蜀 人 金 公

趾

在 軍 中 爲 說 國 |行 養 , 毎 斥 可 望 爲 董 卓 曹 操 , 而 許 定 國 以 諸 葛 0 定 國

第六章 評話

六七

六八

大 威 日 \$ 孔 明 不 敢 望 , 關 張 伯 約 不 敢 不 勉 , 自 是 遂 與 可 望 左 0 及

受 桂 王 封 馟 , 自 誓 努 力 報 國 , 洗 去 贼 名 , 百 折 不 回 , 殉 身 緬 海 , 爲 有

明 百 年 忠 臣 之 殿 , 則 亦 傅 習 郢 書 之 效 矣 0

狂 色 }瓠 : 張 獻 忠 之 狡 也 , H 使 人 說 }水 }滸 }國 諸 書 , 凡 埋 伏 攻

壑

皆 效 之 0 其 老 本 誉 管 隊 楊 與 吾 語 孔 尙 大 如 此

叉評話家之享盛名者 ,往往 爲帝 王 羅 致 ,供奉 內 廷 ,在昔|宋代已

有 此風(見第二章) 0 明 李日 華 紫桃軒 **义綴云:**

|宋 |王 防 禦 , 號 委 順 一子 ٥ 方 萬 里 挽 之 日 : 溫 飽 逍 遜 八 + 餘 , 稗

官 • 原 貫 穿 是 漢 千 古 虞 Ŧī. 初 車 0 書 世 間 {哀 怪 }江 事 }南 皆 賦 能 箋 說 成 , 傳 天 下 , 從 鴻 儒 此 韋 有 稨 不 鎖 如 盘 0 魚 搫 動 九 蓋 重 防 Ξ 禦 寸 以 舌

0

0

說 書 供 奉 得 官 , 旣 老 , 築 委 順 堂 以 居 , 士 大 夫 樂 與 往 遠 0

俞樾茶香室叢鈔引此文 ,謂委順子伎倆 ,當在明代柳敬亭之上,

惜其名竟不傳。揚州畫舫錄卷十一 列舉 江南評話家之名,有韓圭湖者

(見第四章)即嘗供奉淸順治帝。

E 西 樵 {贈 韓 (生 詩 : 政 平 如 水 先 皇 H , 行 樂 時 時 觝 戲 傳 ; 江 畔 逢

君 訴 遺 事 , 斷 腸 如 遇 李 龜 年 ٥ 謔 語 縦 横 許 入 詩 , 含 人 傳 宴 栢 梁 時 , 武

皇 沒 後 天 無 笑 , 說 着 宫 車 只 淚 垂 0 原 註 云 3 7 生 善 平 話 , 常 供 奉 世

祖皇帝。」

亦 有喜其技私自摹擬以娛人者,蓋 評話既足移 人性情 • 啓 發智 慧 • 如唱京劇之有票友矣一乾隆時揚 流 風所被 , 販夫走卒 , 讀書 士人

州葉英多卽此中之一人 , 以其 奇節異行 , 故舊籍中多載之。

揚 州 畫 舫 錄 卷二 : 葉 勇 復 , 字 英 多 , 號 霜 林 , 江 都 諸 生 0 好 歐

陽 通 書 法 , 摹 之 逼 肖 0 善 評 話 , 言 古 人忠 孝 事 , 慷 慨 激 發 , 座 客 懍 然

• !---

第六章 評話

阮 元 }廣 陵 詩 {事 卷 14 : · 葉 英 號 霜 林 , 江 都 老 諸 生 也 0 善 柳 敬 亭 محار

七〇

技 , 然 性 情 孤 傲 , 不 易 得 而 聞 也 0 富 貴 人 有 慕 其 技 者 , 請 之 , 毎 遭 其

詬 屖 • 4: 平 與 桃 花 菴 僧 石 莊 交 最 密 $\overline{}$ (畫 紡 }錄 卷 有 石 莊 記 事 , 僧 善

吹 洞 簫 , 相 約 耳. 示 以 技 0 簫 甫 畢 , 適 艖 賈 數 人 至 • 霜 林 素 疾 之 者 也 ,

技 亟 避 c 之 威 慨 0 淋 未 漓 幾 , , 石 聞 莊 者 泣 死 下 , 自 0 乾 恨 前 隆 戊 約 未 午 燧 偶 病 , 臥 至 僧 , 忽 棺 前 朗 吟 , 云 竭 葢 : 精 _ 力 碧 桃 演 說 紅 杏 其

人 何 在 , 白 石 凊 泉 任 我 行 ٥ L_ 語 畢 而 絕 0

{清 稗 類 鈔 {音 樂 }類 \$ 乾 隆 時 揚 州 有 好 奇 狷 潔 之 士 日 葉 允 復 字

,

,

|英 多 , ___ 字 霜 林 0 年 + 六 , 補 江 都 縣 學 生 , 嘗 Ξ 踏 省 闌 而 不 售 0 居 常

視 世 事 齷 齪 , 毎 思 發 其 邁 往 不 羈 氣 , 而 有 託 以 自 見 0 : : 於 是 辭

故 所 常 與 同 硯 席 通 氣 誼 者 , 欲 强 試 之 , 亦 時 爏 時 不 應 0 其 爲 ---時 說 書

家

浪

游

數

年

,

歸

而

幡

然

日

:

得

之

矣

1

:

然

甚

祕

其

技

,

不

肯

泄

9

尤

堪痛哭者!今特表而出之,珍重其人

亦亦

如評劇家表揚名票友也

0

優

公卿 0 之 慘 者 其 目 史 葉英多身懷 此 , 髙 嗚 籍 魁 促 , 亦 挾其技以謀生 者 簡 咽 而 呼 , 柳敬亭之類 , 稍 絕 不 吸 , 俗 方 可 生 加 百 名 • 時 此 死 絕技 計 也 幕 傅 不 \$ 1 密 僚 敢 百 , ,足不 , , 伺 將 求 如 乃 端 殆藉 往 魚 士 皆 , 坌 來 <u>ئ</u>ر 龍 偶 集 國 奏 出揚城 評話 大江 呼 聽 家 也 入 0 聽 嘣 命 流 如 • 上下 以 • 者 雞 其 松 風 % 發其抑· 所 則 之 , 人 栢 , 雨 大 之 變 哀 及 說 , 名重 吟 鷩 以 雑 諸 知 , 之 宗 却 子 忠 塞不 有 呇 震 留 走 柳敬亭 之 孝 而 侍 守 , 盪 抑 時 平 不 -之氣者 凄 鬱 而 疾 交 口 ,其 名 絕 者 之 {FII 止 , 遂 而 爲 , 志 也 處境尚較 而 籍 無 最 疏 1 0 敷 不 以 撫 I 甚 乞 如 知 ! 爲 膺 渡 0 0 繁 然 有 情 悲 然 河 大 音 此 柳 彼 也 之 懫 旨 人 急 老爲 遊 , 皆 ! 原 管之 口 , 此 譽 授 張 本 知

說書小史

第 彈 詞

有 孝子董永傳及季布歌 丽 日人岡崎文夫自法京抄來 快 代 盲 詞 ,舊籍 中雖多涉及 , 零篇斷 之燉煌遺書目連緣起大 簡 ,然其唱 , 唱 旬 分明 本則未見流傳 , 已 足視爲彈詞之嚆矢 日乾連冥間 0 燉煌寫卷中 救

變文及降魔變柙座文三卷 , 其 中夾敍夾唱 , 頗類鼓詞 ,亦近戲曲

0

即如宋 人說經演說佛書也 0 日連縁起一 篇 中有云:

目 連 慈 母 號 靑 提 , 本 是 西 方 長 者 妻 , 在 世 慳 貪 多 煞 害 , 命 終 之 後

落 泥 犂 0 身 臥 鐵 床 無 暫 歇 , 有 時 驅 逼 £ 刀 梯 , 推 島 磴 磨 身 爛 壞 , 遍 身

恰 似 淤 靑 泥

於 是 目 連 見 慈 母 圎 在 地 獄 , 遂 白 佛 言 \$ 如 來 , 篩 陳 上 事

慈 母 前 生 修 善 , 將 爲 死 後 生 天 , 今 且 直 在 阿 鼻 , 此 事 有 何 所 以

? 目 連 雖 證 羅 漢 , 神 通 智 慧 未 全 , 不 了 慈 親 罪 因 , 兩 淚 向 佛 啓 告 0

母 罪 根 源 神 通 0 弟 母 在 子 世 目 時 犍 修 連 + , 善 攝 步 , 將 登 爲 時 白 死 後 佛 得 言 生 , 天 唯 願 9 自 世 從 奪 慈 且 惘 身 我 亡 , 後 得 知 , 何 滋

期慈母落黄泉。一

於是世尊聞,喚目運近前。

汝 今 讅 聽 吾 言 , 不 要 聡 聡 啼 哭 0 汝 母 在 生 之 日 , 都 無 片 善 ù

• 終 朝 害 生 靈 , 毎 日 欺 凌 \equiv 實 , 自 作 自 £ , 非 天 與 人 • 今 旣 唐 在 阿 鼻

受苦,何時得出!

我 佛 慈 悲 告 目 連 , 不 要 念 恐 A. 近 前 0 汝 母 在 世 多 殺 害 , 慳 貪 廣

造 惡 因 緣 , \equiv 鳌 受 苦 應 難 出 , 圚 其 中 萬 萬 华 0 自 作 之 時 遠 自 受 , 有

何道理得生天・し

其間韻文白話 7 更番 排 列 0 人物對 話時 , 毎 直接申說 • 並 無 ا۔۔ 日

第七章 彈詞

道

,

說

,

等動字

以表明之。

此與宋元平話小說殊異

0

而

七 四

篇末更作韻語結 束

今 日 爲 君 宜 此 事 , 明 朝 早 來 聽 其 經 0

說 教情 形 , 明 顯 已極 矣 。目蓮 救 母 傳 説 , 原 自佛說盂 蘭 盆 經及 **徐**

| 説報

恩奉公瓦經

而

來

後後

世戲文曲

本

,

更

加渲

染

,遂普及於民

間

0

而

, 西遊記 有一 又有 故 那 站 事 高 • 似 坡 打 亦 爲 談 僧衆 的 詞 所唱 曲 楊 恭 說 者 , 倒 0 看這個 金瓶梅第 響鈸 + 遊 充 脚 回 僧演說三藏 記上元 燈 市

之語 0 金 瓶 |梅 爲 明人 所 杜撰 • 事 實雖屬荒唐 , 記景物則猶是當時實

境 • 至 少 明 代 仍 有 人 唱 訊 唐僧 取經經 故 事 也 0

至 若 宋 人盲詞 , 除 陸放翁詩盲翁負鼓說蔡中郎 外, 殊 不得其詳 0

| 汴京 吳自 牧夢梁錄 如是,臨安自亦相同。所謂小說銀字兒煙粉靈怪傳奇,必係且唱 有云 • 一 昨 | 汴 京有孔 三傳編 成 傳奇靈 怪, 入 曲 說 唱 0

記一篇 且說 其 又刎頸鴛鴦會一篇卽警世通言之蔣淑貞刎頸鴛鴦會 必撥弄絃索 ,如今日之彈詞 其 中韻文部分多於敍事 ,藉音樂以助興明矣 。而武林舊事中別有彈唱因緣一色目 , 喧賓奪主 。清平山堂話本中有快嘴李翠蓮 ,或卽當時 • 中間插詞 唱本之僅存者 ,既曰彈

具一格。如說話人云:

未 知 此 女幾時 得 偶 素 願 , 因 成 商調醋 葫蘆小令 十篇 繋於 事 後 ,

少 此種插入之小令,蓋卽施諸彈唱者 述 斯 女 始 末 之 情 0 奉 勞 歌 伴 , 先 聽 格 0 所謂歌件,意即類似今日彈 律 , 後 聽 燕 詞

然彈詞 一語之見於記載 ,當以西廂搊彈詞爲最早 ,蓋金章宗時董 詞之雙擋

。惟唱者一人

,說白者又一人

,是不同耳

0

解元所爲 乙小石山房筆叢 ,有白有曲 ,謂其曲乃優人合諸弦樂而彈唱 (見西河詞話) ,所謂絃索西廂是也 ,非上舞台之雜劇 0 明胡應 麟 ,

第七章 彈詞

七六

清 雖 類 初富家巨室 似今日之彈詞 ,喜蓄瞽者 ,實諸宮調之一 ,敎以彈唱 種 也。 厥後明清之交 , 彈 詞 漸盛 0

0

降及中葉

此此

風

可稱極盛

,

季仍有爲之者 0

解 弢 {小 說 |話 8 - 幼 年 毎 當 先 祖 母 壽 辰 , 軱 見 六 七 老 瞽 人 彈 詞 祝 檓

, 所 歌 諸 曲 , 典 雅 綿 麗 , 心 甚 好 之 0 及 長 , 搜 求 刻 本 , 終 不 能 得 • 久

之 , 詢 得 其 故 0 蓋 勝 國 中 葉 , 家 給 人 足 , E 家 消 閉 , 豢 睿 敎 歠 , 自 撰

曲 本 , 不 求 傳 世 , 猾 之 故 明 貴 閥 之 崑 班 也 0 因 之 瞽 者 轉 向 授 受 , 口 敎

耳 讀 , 其 重 師 法 , 有 過 漢 儒 ٥ 吾 家 數 瞽 , 猶 是 盛 世 之 流 俗 遺 風 , 故 断

歌 書 坊 無 傳 焉 0

至若瞽女唱書 , 蘇 州自昔有之 0 沈 朝初憶 江南 詞云 : 蘇 }州 好 ,

盲 廣東尚有此風 女撥琵琶 0 縱 0 少秋波横翠黛 ,也多春色照紅霞 0 一樣鬢堆鴉

清 |稗 **{類 鈔** 音 樂 類 1 رت 盲 女 彈 唱 , 廣 州 有 之 , 謂 之 日 盲 妹 0 所 唱 爲

}摸 }魚 }\\ , 佐 以 洋 琴 , 悠 揚 入 聽 0 人 家 有 喜 慶 隶 , 輒 招 之 0 别 有 從 老

嫗 游 行 市 中 以 待 人 呼 蜒 者 , 則 非 上 駟 也 0 妹 有 生 而 盲 者 , 有 以 生 而 艷

麗 , 爲 養 母 揉 之 使 盲 者 0 蓋 粤 人 之 娶 盲 妹 爲 妾 , 願 出 千 金 重 值 者 , 比

比皆是也。」

業彈詞者所宗法 彈詞在清季之蘇州 ? 所謂 俞調馬調是也 , 最稱發達 ,俞秀山馬 。二者唱法 如 不 飛更創調門 同 各 有其獨 ,爲後之 到之

處,試引諸書,藉窺其槪。

葛 元 煦 {滬 游 雜 紀 卷 _ \$ 虞 調 $\overline{}$ 應 作 偷 調 係 琵 琶 曲 子 , 由 來 已

久 , 細 靜 而 文 , 引 人 入 滕 0 馬 調 惟 唱 書 用 此 , 同 治 初 馬 如 飛 所 創 , 調

無餘韻,彷彿說白。』

香 留 夢 室 主 案 卽 黄 式 權 , 南 匯 人) {凇 南 夢 影 **錄** : 彈 詞 有 偷

第七章 彈詞

畹

調

馬

調 之 分 , 俞 調 係 嘉 道 間 俞 秀 山 所 剏 也 0 宛 轉 抑 七八 揚 , 如 小 兒 女 綠

窗

私 語 , 隅 喁 可 聽 0 馬 調 則 坙 直 無 餘 韻 , 咸 同 間 馬 如 飛 所 剏 也 0 L-

清 }稗 類 一一 道. 日 樂 類 \$ 彈 詞 爲 吳 郡 所 有 , 而 越 有 平 調 , 粤 有 育 妹 , 京 津

有 鼓 詞 , 其 聲 調 有 足 與 彈 詞 相 頡 頏 者 0 然 彈 詞 亦 有 派 别 , 仐 卽 偷 調 馬

其 調 便 於 少 女 0 如 出 , 變 凡 響 0 以 科 舉 時 之 八

調

比

較

言

之

0

偷

調

音

節

涴

轉

,

善

歌

之

者

如

春

鶯

百

囀

,

竭

抑

揚

頓

挫

之

妙

猾 , 管 韞 山 , 而 馬 調 則 周 飛 犢 Щ , 亦 彈 詞 家 之 革 命 功 代 臣 也 ٥ 股 <u>___</u> 例 叉 同 之 眥 , 有 偷 調

偷 調 貴 柔 婉 , 貴 靜 細 , 貴 情 韻 雙 絕 也 __ 之 語 0

也 蓋 0 馬 馬 調 調 往 質 往 樸 少文 氣 連 , 唱 俞 七 調 人 宛 句 轉 流 , 麗 • 手 理 馬 絃 調 來 汪 洋 , 恣肆 另 手 , 俞 須 調 做 則 手 勢 抑 揚 , 殊 極

字特清 • **俞調以轉折太** 甚 , 不 經 小小 , 字音改 變 , 卽 不能 使聽者明 白

不 易

唱

0

故

令

日

說

書

先

生

多

唱偷

調

,

而

馬

調

漸

成

廣

陵散

矣

0

然

馬

調

吐

惟 以 唱法接近女性 ,如文章之有陰柔之美,爲人賞鑒較易也

遜 色。 三笑姻緣 彈 在中國文藝產物上,佔極大之數量。曲海已有「倭袍,珍珠塔 詞 多狀兒女,描寫之細膩,辭句之委婉,較之小說名著 ,皆彈詞也」之語,其中長篇鉅製 ,每有成於婦女之手者 , 決 無

}天 雨 花 |明 陶 眞 懹 著 [鳳 雙 **飛** 清 程 蕙 英 著 {筆 生 花 淸 淮 陰 女 士 邱 心

如 著 {玉 釧 繰 }再 生 緣 }再 {造 }天 {錦 }上 {花 清 侯 香 葉 夫 人 改 編 {夢 影 顡 }緣 芳 淸 著 鄭

澹

岩 王} 鏡 夫 人 {台 映 著 淸 女 {四 士 雲 亭へ 著 註) 清 寄 雲 女 史 彭 靚 娟 著 精 忠 傳 淸 周

蓋自昔中國婦女受教育通文理者,本如鳳毛麟角,上焉者惟解吟

咏而 切近日常生活 已。以平時讀物之缺乏,興趣所寄 ,雖略識之無之婦女,亦可望文生義 ,乃在彈詞 0 ,了解其情節 緣其文字敷 也 淺 ,

第七章 彈詞

出 類 拔萃者流 • 移 其 吟風弄月之心情 , 試 爲長篇彈 詞之製作 , 遂 爲 中

八 〇

國 數 種 婦 女文學上放 依傍因 襲 在所 異 来 難 矣 免 。然今之說書家所彈唱者 。彈詞 中如 天雨花安邦定國 , 不 鳳凰 外前 **山** 章 所 之 舉 類

,

,

,

彈 不 第 唱 卷帙 此 類 書籍 浩繁 , 殊 不 , 內 容 過豐富 可 解 0 • 抑 T · 茲彈 且描 摩深 詞 大盛時 切 ,入情; 代 • 說書 入 理 家宜 0 然 多覓題 並未聞 材 有 ,

所 知 • 其 中能按絃彈 唱 者頗不 少 也 0

另覓

園

地

0

鄭振鐸君嘗以其所藏彈

詞

,

列成目錄

,不下百餘種

,

以余

盐 \$ 按 ;四 雲 {亭 彈 詞 , 鄭 氏 未 見 著 錄 • 余 藏 有 光 緒 己 亥 华 排 FP 本 , 題 {繪

{圖 艡 像 四 雲 亭 澵 書 全 **漢** 0 書 凡 _ + 四 卷 , 毎 卷 回 0 省 有 靚 娟 女 史

自 敍 , 及 {鏡 }湖 }閉 {評 十 則 , 作 者 爲 四 川 人 0 洋 洋 數 十 萬 言 , 規 模 頗 鉅

0 是 書 毎 頁 中 縫 , 有 書 經 存 案 翻 ED 必 究 八 字 , 意 作 者 出 資 自 FD

也 0 誌 之 以 供 目 錄 學 家 之 參 考

第八章 蘇州說書

形發達 團體 之應外埠聘者 係清末程鴻 説 書 一 , 曰 。迄今光裕潤裕二社 光裕 業 飛苦心創設 社 ,謂之出碼頭 ,蘇省稱盛 • 歷 定史悠長 ,雖閱時不過二三十年 ,蘇滬尤爲說書人材雲集之所 , ,成立在百年以上 , 場主必先訂定銀若干 握說書界之霸權 前 0 ,方興未艾 滬道 人才輩出 ,謂之帶擋 運用體 。蘇道集合之 日潤裕: 0 其 , 社務至 中 0 社 社 ,

開 辦 不 盡 亦 書 0 有 蘇 彼 猜 , 稗 人 借 多 業 規 碼 擇 類 , 頭 嘉 例 生 鈔 爲 湖 綦 澀 音 嚴 弒 及 脚 樂 常 驗 本 類 孰 說 及 , 8 名 無 殖 _ 錫 書 家 財 彈 籍 必 地 之 詞 所 者 奉 回 家 , 蘇 以 應 先 亦 始 說 聘 間 生 拜 部 外 有 師 多 埠 , 之 否 者 而 , 則 , 且 • 謂 其 不 毎 热 之 虁 能 拜 者 出 亦 接 , 碼 有 受 師 練 頭 髙 盤 習 , 0 洋 出 非 之 出 蘇 六 功 碼 人 七 然 侯 頭 上 金 深 碼 時 者 頭 不 也 所

第八章

蘇州說書

,特少數耳。」

裕 社 社員 觀 必 此 先商諸該 說 可 書時得用高 知說書業中師承授受,有一定之規律。以余所知 社 , 曲 臺 **社中酌派社員應之** , 非 社員 祇能用平臺 ,不得私相接洽 0 而 場主 一欲聘彼 0 , 其 蘇 中 組織 人 州 訊

之嚴密

,

有

如

此

者

0

之揚州 |州蘇滬等 州 正 角 操 然蘇 自白時 不 靗 書業者 及鎮江 過 州 地爲方言系 松 方言 泖 9 南京 勢非用中州韻莫辨 0 , 其出碼 過 ,以夾雜土語過多 此 帶 則吳儂軟 , 頭也 吳音則其中之尤富於地方色釆 • 以語音而 • 語 南不 0 , 越嘉禾 論 然吳音過柔 不 ,外省人頗難索解 甚 , 謂之國 通 行 , 西 0 叉說 不 語 ,京音非彼中人 出蘭陵 系 大書 0 自 者 。蘇省中若 必起 丹陽 , 0 北 惟 角 不 以 然 、所素習 踰虞 色 東 • 故 江 • , 山 蘇

蘇州人說官話」

,足使聽者感覺其極不自然

。此蘇州說書

,

所以

彈詞一派受人歡迎,遠過於開講也歟?

謂該 峯 |珍 珠塔彈 疑即俞秀山 調 蘇 出 州 舊以彈詞名者四家 詞 自常熟稱爲虞調者; , 有 , ·嘉慶元· 果 爾則俞秀山不第善唱 年玉泉老人跋 , 殊不 日 陳姚俞陸 ·足信 , 謂珍珠塔為 0 , 余讀 且 ,俞即創俞調之俞秀山 |亦爲彈詞之著作家矣 嘉慶 俞正峯所 十 四年 吟 餘閣 編 0 俞 刊 0 有 玉 本

{鴛 鴦 譜 姑 嶽 , 俞 Œ {絞 稍 峯 帕 , 語 妙 , 天 下 |珍 珠 , 塔 丽 文 筆 等 南 延 活 詞 耀 四 本 0 , 近 編 而 珠 塔 }碧 尤 玉 其 環 中 珠 , 玉

。 印 泉老人跋如

F

之創始人 至 同 治 0 姚字似璋 初 年 , 蘇 城彈詞 ,趙字湘舟 家著名爲 , 王字 馬姚趙王 石泉 0 四人擅長之書如下 Ò 馬即馬如 飛 , 爲 馬調

如 飛 {珍 珠 塔 姚 士 璋 水滸 趙 湘 舟 {王 虁 E 石

第八章 燕州說書

馬

1

泉——南樓傳

名士如· }傳 0 兼 其享盛名之珍珠塔 0 , 珍珠塔彈詞 之虛懷若谷 石 馬 仁和 梅 如 蓀 飛 譚 • 字吉卿 渠 仲 初亦爲 ,喜與 修),長洲 獻 卽 • 有姊適 文士遊 Ŧ),江陰 陳碩甫 改編 幾經潤飾 以教如飛 王石 , 故獲益· 潘彦 奥) 泉 而 輔 成 0 良多 者 王爲蘇郡名彈詞 , 0 溫 蓋 如 0 德 如飛 爲 飛皆敬禮有 ,終成彈詞聖手 之作開篇者),吳縣葉苕 天資卓 加 越 家 ,深相 , , , 元和 善 矣 生 技 術 唱 0 廷琯 結 當 倭袍 孟 挺 時 納

馬 如 飛卒後 , 弟 子 中之能 繼其· 衣 鉢 者 , 祇 姚 文 卿 , 何蓮 舟 , 楊 鶴

也;作說白者倪聽松也;爲

插

科者潘瘦羊

也

0

者 亭 飛 0 , 雖善唱 祇 鶴亭自虞山來蘇 姚文卿弟子魏鈺卿而己 **1**珍珠塔 • 然較其父已大 ,從 如 飛 子一 0 **鈺卿而下,餘子碌碌不足齒數,馬調** 飛學 遜 色 , 0 索 飛 得 如飛真 旣 没 .7 以 本 唱珍珠塔著名 ,遂能成 名

/珍 珠 塔 , 遂成絕 響矣 0 藝術 以難能 爲 可 貴 , 馬調之不傳 ,藝術·

損失也。

當代 一笑姻緣 此 常常 外 顧雅庭 與子幼卿 , 皆 著稱於當時 之唱 俱 白 0 口 , 田敬 角 0 詼 錢 諧 王 山之詼諧 卿 , 傾 有 靡 戚 四 張 , 錢 步瀛者 座 ,善說 玉 卿之描: 獨 金鳳 以琵琶彈 , , 藝術之精 謝少泉之 唱 名擅

場 子 }淸 , }稗 逢 Ξ 類 六 鈔 九 音 樂 H 類 , 例 : 必 於 晚 小 近 彼 發 業 回 中 時 之 , 善 奏 大 琵 套 琶 琵 者 琶 , 首 折 推 步 , 儕 瀛 輩 , 戚 步 效 瀛

鋬

坐

爲

同

儕所不

及

焉 性 質 , 然 , 俗 終 謂 不 之 能 大 越 步 書 瀛 小 設 而 上 , 之 湘 舟 • : èp 以 是 步 瀛 見 所 重 於 說 爲 時 王{ 0 夢 湘 舟 龍 没 , 後 是 書 , 含 有 有 T 似 義 雲 俠

, 似 雲 之 書 太 落 繒 功 , 횷 之 , 嫌 索 索 無 生 氣 0 步 瀛 素 滑 穃 , 書 中 角 色

雖 多 , 能 秩 然 不 紊 , 各 如 其 身 分 M 北 0 查 步 澎 客 游 久 , 致 力 於 是 書 者

第八章 蘇州說書

八六

尃 也 瀛 說 {描 金 鳳 最 孰 , |朱 耀 庭 推 雖 略 負 嵵 名 , 終 無 以 奪 之

則 能作畫鼓琴,有儒者風,絕無彼中人浮薄習氣 者(有兄曰 有蘇人江聽山者 入士林之耳 吐 屬 至若彈詞文字 雅馴 西庚 ,耐 ,非 人尋味 為爲 稍稍潤飾其辭句不 ,亦善歌唱) ,其雅處近詩 顧雅庭編三笑唱本,顧因之而成名。又有吳陞泉 ,聲價自然什倍 ,爲蘇 , 俚處似諺 爲 功 城說書名手 , 。故彈詞家多喜與文士遊 固不僅乞文士揄揚已也 0 雖旨在娛悅民衆 ,是亦皎皎者矣 , 不 僅絃索嫻熟 , 0 然 , 久 0 , 普 欲 且

織裕 三十年前蘇城之習說書者 材小學 光裕 社後起人才 ,個中子弟咸受相當敎育。 ,不論彈詞 ,多屬工匠改造 或評話方面 自今以往 ,其後沈猶庭王綬 ,俱較前略有進步 ,其藝術將隨教育以 卿輩 0 蓋 , 組

俱進矣

第九章

作 者紛至沓來 有書寓之稱 戰 場 上海 0 自開埠以還 滬濱彈丸之地 ,茶樓書館 蓋猶是色藝並重之意 , 日 , ,以有租界之庇蔭 趨 時 粉華 稱盛 ,復值太平天國之亂 0 其彈唱書詞 9 仍得歌舞 者 ,多以倡伎爲之, 昇平 江 南郡邑 0 各地避兵 ,皆

,

0

離 應 大 , 則 著 席 0 遠 繼 日 , E 韜 坐 校 问 素 闌 治 書 }松 , }濱 所 初 , 而 起 华 以 此]瑣 }話 者 示 則 , 卷 稱 爲 最 别 += 爲 之 周 也 爲 瑞 盛 0 行 \$ 仙 滬 詞 嚴 上 史 0 素 書 前 麗 , 貞 蘭 時 寓 通 之 書 华. , 呼 開 瑞 Ħ. 寓 日 身 先 仙 + , 價 以 許 創 生 自 說 自 , 0 高 朱 易 凡 笑 出 素 酒 姓 闎 長 座 姻 沈 緣 有 Ξ , , 上 得 猶 久 校 , 名 時 之 書 長 作 , 而 , 然 筵 Ξ 此 則 諸 僅 間 風 先 能 承 乃 生 妓

第九章 上海說書 說

半

部

,

麗

貞

則

能

全

演

0

初

詞

場

所

演

說

省

爲

傳

奇

,

未

演

之

先

,

則

八八八

調 紅 以 須 中 是 十 有 , 定 , 悅 弦 童 百 今 枚 同 尤 安 俗 毎 於 而 計 唱 此 包 非 仿 耳 縵 習 歲 公 籌 例 而 雅 , 會 所 之 之 0 之 無 亦 觀 專 京 廢 書 外 , , 答 0 調 唱 其 終 • 白 不 __ 便 , 前 髙 開 次 後 不 例 行 可 0 時 篇 抗 標 稍 能 有 場 ٥ , 須 詞 , 書 題 寬 並 點 中 0 書 駕 媛 以 自 場 各 戲 說 限 說 癣 以 吳 書 寯 制 人 , 謂 常 驅 傳 才 亦 時 唱 , 姬 , 熟 奇 今 有 也 墓 難 演 係 , 得 聞 爲 之 願 佛 IE 遇 --0 : 段 最 , 銀 孰 書 幷 入 , : 傳 , 客 者 , 此 者 正 向 其 奇 枚 , 爲 洋 , 如 不 者 音 皮 學 例 Ŀ 能 亦 則 0 索 詞 淒 傅 惟 手 與 不 奉 習 非 包 復 場 惋 漁 包 不 ___ , 籌 諸 洋 籌 答 往 納 人 易 , 白 者 爲 女 令 詩 則 • , 0 者 自 人 於 聽 須 , 師 也 , 書 納 爲 皆 書 皆 神航 是 , 0 之 番 不 寓 有 移 況 盡 下 而 費 洋 手 得 衆 納 師 魄 復 易 亦 稱 多 番 承 蕩 頸 京 , 今 先 在 元 餅 赤 調 , , , 但 生 於 三 其 例 曲 面 • ,

內

,

點

戲

費

須

另

給

0

或

有

書

寓

先

生

香

茗

早

飲

,

艷

幟

髙

账

,

則

開

書

埸

者

•

必

再

=

邀

致

,

否

則

盘

寫

其

衡

名

,

本

人

毎

不

屑

來

0

間

有

熟

客

偶

至

鐅

覩 其 名 , 因 丽 包 籌 點 戲 者 , 則 臨 焉 , 是 H 書 場 聪 者 必 衆 • 近 H 曲 中

書寓規模酬應,一例相同,不復區別。」

矣 列 長 三身分最 0 0 時 其後環福州路一 觀 有 天南遯叟(漱芳書館者最爲擅名,余藏 高 ,然自書寓盛行 王韜別號 帶 ,昔之長三多於書寓者)所記 ,雖難姬亦必習彈唱 , 可 有申江名勝圖說一 知當年書寓之盛況 ,浸假而書寓多於長三 • 以自廁於書寓之 0 ,爲清季管 **滬**妓 本以

可壽齋刊行 ,其第廿七圖漱芳館素卿歌俞調有云:

面 無 異 彈 么 詞 欄 女 , 鄓 丽 皆 個 稱 中 人 先 位 生 置 , 所 自 髙 以 别 , 幾 於 欲 都 俯 知 퀝 錄 事 切 也 0 0 堂 住 唱 崫 謂 之 外 之 書 , 約 寓 = 局

姊 妹 裝 束 登 場 , 絃 索 琵 琶 , 琤 瑽 耳. 奏 • 少 华 子 弟 輸 靑 蚨 百 翼 , 卽 可

聽 妙 音 , IE 不 必 效 擫 笛 李 暮 宮 牆 偷 倚 也 0 漱 芳 書 館 開 設 最 久 , 其 中 名

重 時 者 , 以 朱 素 卿 爲 巨 壁 0 素 卿 夙 善 偷 調 , 其 搫 宛 轉 抑 揚 , 如 聆 出

第九章 上海說書

說書小史

谷

雛

鶑

花

間

低

囀

,

視

昔

年

程

黛香

陳芝香

軰

無

多

讓

焉

有藝術 具 尤在天資穎 句之開篇 , , 而眞能說書者遂日以鮮 急管繁絃 叉 此輩女彈詞家在場奏技謂之坐場 , 誠屬每況愈下矣 0 曲終更有誦唐人五絕一 異 斷斷 ,按腔合拍 非毎 一校書所勝任 0 0 0 樂器 蓋上海書寓說書 終則徒擁書寓之虛名 , 首始說書者 重 弄琵琶 0 傳奇旣感難學 ,又曰場唱 , , 至光緒初 則曼聲長吟 0 然習彈唱固重歌 ,賣笑而外,寧復知 。大率開場各抱樂 • 於是改習京調 ,業已名存而 ,爲七言麗 喉 ,

痩 鶴 त्मी 人 游 滬 筆 }記 卷 Ξ 書 寓 條 \$ -妓 之 聲 價 , 此 爲 上 딞 , 皆

須

嫻

實非

0

習 歌 唱 善 解 逄 迎 者 0 皆 住 四 馬 路 之 東 合 興 西 合 興 , 東 薈 芳 西 沓 芳 , 東

里 , 如 凊 和 坊 公 陽 里 兆 築 里 桂 馨 里 間 亦 有 之 0 其 門 首 粘 有 色 牋 書 某

公

和

西

公

和

,

尚

仁

里

桃

源

里

,

石

路

中

之

肇

富

肇

貴

日

新

久

安

普

慶

同

慶

各

爲 某 此 書 中 寓 之 者 妓 皆 是 , 而 也 長 0 三ムニ 人 於 此 中 輩 人 皆 不 稱 興 之 焉 日 先 ٥ 然 生 名 , 今 日 書 書 寓 場 之 , 實 搊 不 絃 能 歌 講 曲 說 者 諸 , 書 皆

相符。

,

且於

崑

曲

亦

無

諳

曉

0

惟

京

腔數

関

,

偷

調

篇

而

巴

0

顧名

思

義

,

殊

不

婉 • 曲折見長 甚少爲撫絃彈唱之說書 **今則海上說書一** ,以女子爲之,最合身分。近日蘇州女說書有振興之象 業 ,幾全爲男性所壟斷 ,多屬平津之大鼓矣。然彈唱一門,究以委 ,書場中之有女子獻技者

是則可以大慰吾人者矣。

開講三國志之郭少梅 虎將相繼下世 之李文彬是也 至潤裕社說書名家,舊有所謂五虎將者,卽創造該社之程鴻 ,祇 0 此五人者 郭少梅如碩果之僅存 ,西漢之嚴煥祥 ,咸有相當號召聽衆魔力 ,彈唱果報錄之沈廉舫 。而擅長張汝祥刺馬與偵探 ,生涯 不恶 ,奇冤報 0 自 飛 五 ,

上海說書

書之朱少卿,頗能別出心裁,自成局面,亦棄世數載矣。說書人材之

不易得,與其他藝術正復相同也。

九二

第十章 揚州說書

揚之泰州人,揚州說書家或直接傳其衣鉢也。 圖 聽書爲高尙享樂之一端,富貴之家,日長無事 蓋揚州自昔繁華,清代揚州鹽商 稱絕技者 出 清稗類鈔所載情形宛然在目也: , 都必顯飛蛇傳 淚 ,浦天玉清風閘 列坐堂上,聽說書者彈唱一番 揚州說書 。至公子落難遇救 ,吳天緒三國志,徐廣如東漢 ,爲江蘇江北說書業之中心 ,

就

陳

四

揚

州

話 ,房山年玉蜻蜓 ,或佳人才子終成眷屬 ,皆獨步一時。」則當時之盛可 ,富擬王侯 ,曹天衡善惡圖 0 聽至悲咽處 ,王德山水滸記,高晉公五美 ,與蘇滬相頡頏。柳敬亭爲 ,恣情享樂 揚州畫舫錄謂 ,主婦千金 ,則又眉飛色舞 ,則目眶盡紅 ,顧進章靖難故事 ,自意中事 ,以婢媼 , 知 試觀 凄 郡 捧

ħ

揚 故 多 說 書 者 , 盲 婦 傖 叟 • 抱 Ŧī. 尺 檀 槽 , 編 輯 俚 俗 僿 語 , 出

富 者 之 家 0 列 兒 女 嫗 媼 , 歡 胎 嘲 侮 , 常 不下 數 百 人 حيا

武松 回 **說書家,才淺力薄** 0 書中之大節目,爲穀嫂,獅子樓 以之噉飯 然據余所知,武宋之二十回,)十回 揚 州說水滸者,舊有魯(魯智深)十回,林(林冲)十回 ,宋(宋江)十回 。此外盧十回尙有說者 ,不能多所記憶 盧 說書家恃爲最熟最精之品 , , (盧俊義)十回 , 林魯各十回則說者極鮮 血濺鴛鴦樓 漸致失傳 ,良足扼腕 ,鬧江州,三打祝家 ,共五 十回 ,以之謀生 。武朱二十 0 |書傳世 武 蓋今之

屬 合書中人身分,故康在當時說書家中,尤推獨步。書中大節目至多 雅馴 一國演義 0 當其開講 一書,昔有康國華者,以說此名擅一時,康解文義 • 有莊有諧 , 有考證 ,有諷諭 , 其聲音辭 句 , 俱確 ,吐 ,

疵等

0

至後水滸中敍宋江受招安

,征四寇

,亦有能說之者

0

顧 **今之說書家多說前三國** ,若後三國六出祁山等故事 , 則 鮮有說之者

,毋亦因難學而失傳歟?

本獨 以 輯 故 有「跳空心跎子」之語 皮鳳三(, 虚 成 事 卒以獲窖金致鉅富 且 傳 書 動 語 至今說者仍多 惟 欺 舫錄謂鄒 夾雜 人 ,清代嘗禁止刊行之。所謂飛跎 , 俗 名之曰揚州話 也 人 者 稱 市 0 皮五 然 井 , 謂 必顯說飛蛇傳 俚 此 辣) 種 之跳跎子;其 語 ,聽者亦衆 淫辭 全 並 故 以 ,又稱飛跎子 。書記跳跎子幻變百出,意在滑稽諷 平 口吻見長之說 事 ,以之遺睡魔有餘 其岳父孫姓之獄 0 |皮本 趣趣 ,第九卷又云:『鄒 巧 甚 無 味曾不少衰 書 賴 虚 書 甚 者 , 0 ___ 以 者 , ,焦循易餘龠錄云:『 (清 詐 此書已久無人演 ,則爲 , 入 0 說 欺 此此 風閘實爲 士林之耳不足也 此 取 者以科 書假託宋時揚州 必顯以揚州土 財 飛 跎 爲 0 此中 生 白見技之高 ー 今 揚 , 之最 世, 然 說 性 , 非 凡 淳 著 惟 尚 按 者 以 編 厚 人

九六

錄 0 此 書實爲邑人浦 无 所創 作 O

浦 琳 , 字 天 丢 , 右 手 短 而 捩 , 稱 抠 子 0 少 孤 , セ 食 城 中 , 夜 宿

火 房 • 逾 年 , 大 東 門 釣 橋 南 ---茶 爐 老 婦 ý 授 妼 子 以 呼 盧 術 0 拋 子

挾 之 以 往 , 百 無 失 , 由 是 積 金 賃 屋 與 婦 爲 数 ٥ 在 H. 敵 臺 , 婦 有 姪 以

評 話 爲 生 , 毎 日 皆 演 習 於 嬵 家 0 珌 子. 耳 濡 已 久 , 以 評 話 不 難 學 , 丽

各

說 部 皆 人 無 聞 0 乃 以 己 所 歷 之 境 , 假 名 皮 五 , 撰 爲 凊 風 閘 故 事 0 養 氣

定 辭 , 審 音 辨 物 , 揣 摩 時 亡 命 小 家 婦 女 口 吻 氣 思 0 聞 者 驩 胎 嗢 繴 ,

進 而 毛 髮 盡 悚 , 逐 成 絕 技 0 拯 子 體 肥 , 多 痰 善 腄 , 兼 I 笑 話 口 技 , 多

諷 刺 規 戒 , 有 古 俳 諧 之 意 0 晚 年 樂 善 好 施 , 金 棕 亭 有 }撼 }子 }傳 0

昔有 張捷二者 , 美豐姿 , **說**清 ||風 訊 , 生涯 不 腮 **O** 張 開 講 前 • 必

有趣味之節目 笑話三則 , 聽者 ,如皮鳳三辦年貨 無 不 捧腹 。今之說此書者 ,娶親 ,八蠻聚賭之類 , 猶 師 此 不 衰 0 0 {清 訊 此 {風 者 {開 必擅 中 最

長 各地方言 , 其 狀市井口吻,眞無微不 主 至 也

漢演義 叉 有說八竅珠者 ,彭公案 , 施公案 ,爲義俠性質之說 ,七俠五義 , 西遊記 部 , 他 埠未聞有說之者 , 綠牡丹,俱有評 , 話 東西

封神榜及濟公傳,亦有演說之者。

倭袍記 别 居多 說 結 有 成 構 書 大抵江 進行 人說唱並彈三弦者 屬 , , 調 據 種 於彈唱方面者 , 無幾者 淒婉 余 雙金錠是也 北清淮 所 知 曲折之音 。所 , 不 外六種 帶之說書 插 0 ,別有弦詞之名。 背有 科白恆新穎有趣 , , 亦 極 0 抑揚高 其音調既不類蘇滬之彈詞 張麗夫以此名 有 ,卽珍珠塔 兩 • 每於揚城校場空 人中坐 下之能 ;雙珠鳳 揚州畫舫錄卷十一載之 ,入情入 ,分任說 事 時 0 毎 0 地 叉 理 有 唱 ,落金扇 有所謂 :聽已數日 上爲之 ,刻畫 者 亦 0 大 不 0 周 H 率插 , 業 說 似崑 詳 , 淮 | | | | | 此 而 科 0 0 者有 其 書 |蜒 書 弦 曲 說 所 中 詞 , 0

小 鑼 小鼓各一 ,唱七字詞,間亦說白,並有女子任之者,然聽衆已屬

輿夫工匠及鄕村農夫矣。

書家,如李國輝蘭玉春之三國演義 揚州說書,年代久遠,實不下於蘇之光裕社。四十年前,揚之說 ,鄧光斗之水滸傳,金國燦之平妖

云: |傳 ,襲午亭之清風閘,秦鑑南之說唐等,無不各擅盛場 『要聽龔午亭,吃飯莫打停』,其吸引聽衆有如此者。今日揚州 。揚人並有諺

説 書 更加改良,以適合方今之聽衆,則揚州說書前途,當大放光明也。 ,雖不及蘇滬之盛,然所說之書猶是前人遺產。 苟從此保留不失

第十一章 開篇

小 其材料或取舊有之詩詞 以妖異語冠其首,謂之致語。宋元話本先之以閒話或詩詞開場者 之得勝頭迴(參看第三章) 以娛聽衆。考開篇源流甚遠,宋代教坊樂隊,己有樂工等之致辭 以咏春詩詞若干首爲入話,殊與今日之開篇相近。此種詩詞 說戲曲之有致語及楔子,亦是此意 彈詞家於彈唱正書之先,往往理絃吟唱韻文若干句,名曰 , 或卽景生情自編韻語 , 亦曰入話。京本通俗小說中之碾玉觀音 0 相傳羅貫中本水滸傳 , 或刺取報章時事 ,毎 ,意即 開篇 爲之 ,謂 回各 Q

施於絃索爲說話人所彈唱者 0 錄之如 下

Щ 色 晴 嵐 景 物 佳 , 煖 烘 回 雁 起 平 沙 0 東 郊 漸 覺 花 供 眼 , 南 陌 依 稀

葉 吐 芽 堤 上 柳 , 未 藏 鴉 , 尋 芳 趁 步 到 川 家 0 隴 頭 幾 樹 紅 梅 落 , 紅 杏

第十一章 開篇

說 書 小

枝 頭 未 著 花 0

這

首 (題 鴣 }天 說 孟 春 景 致 , 原 來 叉 不 如 {仲 {春 {詞 做 得 好

:

淡 風 毎 0 日 靑 浮 畫 樓 舫 醉 夢 , 躣 中 靑 • 驄 不 , 知 小 城 外 橋 門 叉 外 春 綠 濃 陰 0 籠 杏 花 • 行 初 人 落 不 疎 入 竦 神 雨 仙 7 地 楊 柳 , 人 輕 在 搖

珠 簾 第 幾 重 ?

淡

這 首 訶 說 仲 春 景 致 , 原 來 叉 不 如 黄 夫 人 做 着 {季 春 詞 叉 好 :

先 自 春 光 似 酒 濃 , 時 聽 燕 語 透 簾 櫳 0 小 橋 楊 柳 飄 香 絮 , Щ 寺 緋 桃

散 落 紅 0 鷿 漸 老 , 蝶 西 東 , 春 歸 難 覓 恨 無 窮 0 侵 階 草 色 迷 朝 雨 , 滿 地

梨 花 逐 曉 風 •

逭 \equiv 首 詞 都 不 如 王 荆 公 看 見 花 瓣 兒 片 片 風 吹 下 地 來 0 原 來 這 春 歸

去 , 是 東 風 斷 送 的 • 有 鵨 道 :

春 H 春 風 有 時 好 , 春 H 春 風 有 時 臦 0 不 得 春 風 花 不 開 , 花 開 叉 被

蘇

東

坡

道

8

不

是

東

風

斷

送

春

歸

去

,

是

春

雨

斷

送

春

歸

去

•

<u>___</u>

有

詩

道 :

雨 前 初 見 花 間 恋 , 雨 後 全 無 葉 底 花 0 蜂 蝶 紛 紛 過 牆 去 , 却 疑 春 色

在 類 家 •

秦 少 游 道 : 也 不 干 風 事 , 也 不 于 雨 事 ; 是 柳 絮 飄 將 春 色 去

有 詩 道 :

Ξ 月 柳 花 輕 復 散 , 飄 颺 澹 蕩 送 春 歸 • 此 花 本 是 無 情 物 , 向 東 飛

向 西 •

邵 堯 夫 道 : _ 也 不 干 柳 絮 事 ; 是 蝴 蝶 採 將 春 色 去 0 有 詩 道 :

花 E 開 時 當 Ξ 月 , 蝴 蝶 飛 來 忙 刼 刼 0 採 得 春 色 向 天 涯 , 行 人 路 L

添 凄 切

第十一章 開篇

~

曾 兩 府 道 : **—** 也 不 干 蝴 蝶 事 ; 是 黄鶯 啼 得 春 歸 去 0 有 詩 道 \$

花 IE 開 時 艷 īF. 濃 , 春 宵 何 事 老 芳 叢 ? 黄 鸝 啼 得 春 歸 去 , 無 限 園 林

轉首空。

朱 希 眞 道 : 也 不 干 黄 鸝 事 ; 是 杜 鵬 啼 得 春 歸 去 0 有 詩 道

8

杜 鵑 14 得 春 歸 去 , 吻 邊 啼 血 尙 猾 存 ø 庭 院 H 長 垐 悄 悄 , 敎 人 生 怕

到黄昏。

蘇 小 妹 道 : _ 都 不 干 這 艭 件 事 ş 是 燕 子 啣 將 春 色 去 0 有 }蝶 繸 {花

詞爲證:

妾 本 錢 塘 江 上 住 , 花 落 花 開 , 不 管 流 年 度 ٥ 燕 子 啣 將 春 色 去 , 緲

窗 幾 陣 黄 梅 雨 • 綵 插 犀 梳 霎 半 屽 , 檀 板 輕 敲 ., 唱 徹 黄 金 艛 0 歌 罷 綵 雲

無覚處,夢回明月生南浦。

E. 岩 叟 道 8 也 不 于 風 事 , 也 不 干雨 事 , 也 不 于 柳 絮 事 , 也 不 于

蝴 蝶 事 , 也 不 干 黄 鸝 事 , 也 不 于 杜 鵙 兼 **,** 也 不 F 燕 子 事 3 是 九 + 日 春

光已過,春歸去。」曾有詩道:

乳 燕 飛 怨 風 0 怨 蜀 魄 雨 健 兩 帝 俱 花 非 影 , 去 風 , 雨 吳 不 蠶 來 强 春 食 亦 柘 鰯 桑 0 稀 腮 邊 0 直 紅 惱 褪 春 靑 歸 梅 無 小 覓 , 處 口 角 , 江 黄 湖 消

辜負一蓑衣。

入勝 上海 以 施之於雅俗共賞之書 如 應童子試 飛以 糊 説話 刊 口 , 觀 唱開篇享盛名 本 , 其賢於方今無線電所播 人因 此 , 題 可 欲 知當 爲 馬如 敍述咸安郡王挈眷遊春 時 飛 場 靗 ,編古人名爲七 先生南 話 , 人 一覺難能 之吐 詞小引初 者猶 屬 爲 , 字韻語 遠 有 叫 , 其所 貴 也 非 ,故不惜彈唱若干詩詞以引人 **偷**夫走卒 , 0 , 作雖不 書 至 馬 , 頗多 如 分上下 **今業彈詞者猶多誦習之** 飛開篇有 所能為 逮又人之詞 H 兩卷 誦 0 馬少讀 光緒 者 , 然續 0 十二年 清 藻 季馬 書 ,

第十

É

別篇

未 出 0 茲錄韓釆蘋賈寶玉兩篇 ,以見一 斑

0

韓 釆蘋

盈 盈 十 **无** 女 班 頭 , 選 入 宮 韓 不 計 秋 , 冷 落 長 門 形 弔 影 , 聽

南 宮 歌 舞 北 宮 愁 • 飛 絮 無 踪 憐 弱 質 , 摽 梅 有 怨 上 心 頭 , 未 識 君

王 何 面 目 , 羊 車 從 未 幸 粧 樓 0 心 中 事 , 淚 中 流 , 無 限 情 懹 只

休 0 閑 將 針 黹 消 長 晝 , 繡 到 鴦 鴛 便 覺 羞 , 見 滿 庭 楓 葉 釆 飄 落

索

, 纆 鬳 蒼 穹 心 願 酬 0 韓 夫 人 自 幼 多 才 調 , 紅 葉 題 詩 付 御 溝 ,

佳 句 聯 隨 •水 去 , 人 間 天 上 兩 悠 悠 o 多 才 盡 是 多 情 物 , 珍 重 啼

0 被 于 生 拾 取 慇 懃 復 , 紅 葉 依 然 赴 上 流 , 直 待 到 興 慶

釋 好 放 好 宮 收 人 後 , 十 載 離 思 始 並 頭 0 當 時 紅 棄 非 無 意 , 此 日 因 緣

買寶玉

得

自

由

,

勞

人

思

婦

咏

河

米

•

宫

痕

慢 云 御 渺 與 茫 茫 , 紅 樓 枕 夢 黄 梁 • 侯 門 產 下 佳 公 子 , 口

吐 通 爨 五 色 光 • 性 古 怪 , 語 荒 唐 , 喜 吟 詞 賦 厭 文 章 • 最 愛 的

裙 釵 隊 裏 闕 脂 粉 , 說 道 山 Ш 秀 氣 出 紅 粧 , 臭 男 兒 怎 及 得 女 兒 香 •

賭 酒 評 花 諸 姊 妹 , 知 心 惟 有 ___ 瀟 湘 0 淚 珠 紅 掩 透 鮫 稍 上 , 無

限 恩 情 帕 兩 方 , 變 作 飛 灰 不 敢 忘 • 奈 紅 絲 已 縏 他 人 足 , 害 卿 卿

染 病 入 朞 盲 , 合 卺 怡 紅 聞 說 芳 卿 死 , 蓬 萊 難 覓 返 魂 香 • 詢 紫 鵙

悉 根 由 細 , 絕 命 湿 呼 薄 倖 鄓 0 報 劬 勞 猶 把 鰲 頭 占 , 辭 家 笑

赴 鄉 場 , 座 簑 K 出 禮 空 王 •

始

第十二章

說書之藝術

欲其留 欲 萬 書家求藝術之驚人,實較優伶爲難 說書爲現身說法 其肆 物 各有專長 於一 論 說書之藝術 , 中 , 整而歸之欲其潔」 爐 之欲其微 。伶人演劇 ,各致其用。說書家則不然,集生旦淨丑於一身,冶萬· ,無論巨憝大惡 ,吳梅村柳敬亭傳中數語,可以窺之。所謂「 ,促而赴之欲其迅 ,有配角 ,非邃於此道者,不足以語此。竊以爲說 ,忠臣孝子,全恃辭句間表出 • 有 。蓋 場面 ,舒而繹之欲其安 劇中有大面老生青衣 ,有佈景 ,爲之點綴襯 , 進而 ,與伶 小 止之 取之 託 0

須擅八技(吼叫爆頭雞鳴犬吠牛喊馬嘶狀哭狀笑)。蘇州 **說書家狀物表情** ,須顧 五到 (心到 目到 口到手到足到 , 光裕社 欲 求

以勾

塗粉墨者不

同

0

評話家 尖銳 七樣 頸中時 高叫之中,又隱有脚步聲,馳驟聲,藝術之精 昔有短靠名家黃永年者,說水滸傳石秀屠豬時,能於瞬息間發爲七種 者 四字從丹田中提出 又須側重爆頭 不同之豬叫聲 三分鐘之久。名家說張飛三闖轅門時,起一聲爆頭,「老張來了 9 發揮其全部氣力,滾轉其舌,大聲以示勇夫之發威 ,終則如長江大河,一瀉千里,排山倒海,勢不可當焉 ,閉日靜聽 使 聲 用 , 抽刀流 口 技 ,若拖捉時聲,摶紮時聲 ,以見其藝術 , , 加時聲 固屬難能而可貴 如身在屠宰場中,聞屠夫之捉宰也。而說大書者 ,聲音瞭喨中, ,及斷氣微嘶時聲。七聲由 。爆頭者 字義極清晰 ,世更有以無聲見長者 ,長聲之喊叫 , 按納時聲 ,臻於化境矣。雖 0 且發音愈後愈高 , ,屠砧時聲 初極宏大 , 口 有時至達兩 ,無聲之聲 氣 出 。蓋說書 , , ,刀入 然 繼 音分 , 0 於 轉 ,

尤覺可珍

一〇八

釈 聲 春 霆 不 0 出 喧 衆 湯 於 州 於 傾 耳 畫 耳 吾 矣 舫 口 聽 之 錄 , • 卷 謂 而 , + 出 其 則 於 人 惟 各 日 張 : 人 : 口 **_** 之 吳 努 心 桓 天 目 , 侯 緒 , 之 斯 U 效 聲 張 可 手 翼 效 , 作 德 也 詎 勢 吾 攗 0 , 輩 水 不 所 雖 出 斷 小 能 橋 技 效 搫 , , , 先 , 狀 造 作 而 其 其 滿 欲 意 極 叱 室 咤 中 , , 使 亦 如 之

非偶然矣。」

梯 方 干 再 拾 級 瑣 卿 • • 欲 語 日 而 至若彈唱 ,然不欲明言 此 登 行 • 藉 乾點 叉 0 止 以迂緩其動作 如 小書 是忽降忽 亭 ,主張不定 也 , ,惟以乾點心誑之。說書家敍此節時,往往 , 須時 全以細 升 時 • , , 往 留意及之 下樓梯數級 而 膩 返 延長說書之時間 見長 數 四 0 珍珠塔中陳翠娥欲以珍珠塔持 0 0 此 ,則 既以塔交方卿 種敍述,足以延長二 又退回 0 翠娥取珍珠塔走 , 旋 手 收 再 下樓 , 更 四 插 叮 , 復 入若 至 日 嚀 叉 樓 贈 ,

聽衆不第不覺厭倦

,

反精神奮發

,

以時蒞書場

•

欲窮其究竟,看陳小

姐果於何日下樓也 。余意說書設境 ,正與創作小說相同 , 此即小說家

之心理描寫 , 修辭學上之 Suspense也

莊 口葫蘆 , 皆非其道 又在說書時間內 ,或捧腹大笑 0 故說書家插科打諢 ,蓋說書本在娛衆 , 自始至終 ,必有數處故作滑稽之語 • 最見能力 , 如 一 味情節悲苦 , 決非率爾者所能辦 , , 或聲容過 俾聽者掩 0

其 先 必 遲 回 停 頓 , 爲 主 要 語 作 勢 , 經 脫 口 , 便 憂 然 而 止 o 科 自 之 能

}清

}稗

類

鈔

音

樂

類

\$

彈

詞

之

插

科

,

彼

業

謂

之倏

頭

٥

倏

頭

之

佳

者

,

然 解 亦 人 有 頤 過 , 非 於 刻 簡 練 畫 揣 , 摩 尙 未 不 啓 回 幽 0 其 , 丽 妙 處 已 在 先 局 以 冷 局 鹪 者 語 出 下 之 乘 , 也 令 人 葬 味 無 窮

,

0

術之高低 然彈詞家除描摹盡致 0 蓋評話以愕胎媼、噱爲長 ,與歌喉宛轉而外,絃索之程度,亦 ,而彈詞家之四絕 ,卽說噱彈唱是 大児藝

也 0 四者缺一不 可 , 名說書家多屬絃索家,豈若今人僅視絃索爲裝潢

面 乎 0 吳調梅君有書壇絃索識 文 ,於當今說書家頗多論 列

心藝術者之參考,並爲吾書之殿。

敢

贅

詞

,

惟

覺

其評論確有

至

理

•

爲不可多得之文,節錄之

,以供留

隙 之 神 流 其 套 , 之 音 輕 毎 名 下 失 妙 뮙 喁 由 也 , , 聲 琵 蓋 , 0 亦 而 也 音 琶 猾 吹 多 其 絃 • 之 間 絃 其 笙 往 流 失 道 子 顯 引 於 者 細 也 語 以 焉 , 流 謝 鳳 燆 110 威 烘 者 揉 於 , , 鬉 耳 擫 人 造 野 泉 少 衉 託 管 至 作 0 0 深 泉 變 月 彈 停 即 0 之 詞 其 以 徴 鸞 以 , 法 造 能 晚 細 , , 詣 出 虁 兼 近 膩 無 雖 之 有 書 名 有 , 祇 偶 臻 不 諸 全 見 擅 , 0 當 神 恃 化 子 間 而 載 其 之 其 移 神 籍 境 , 傳 才 雖 失 __ 鳳 , , 自 座 絃 丽 也 尾 丽 有 有 索 者 髙 理 不 能 流 實 翹 彚 流 爭 於 , , 靡 然 其 非 元 者 , 此 缶 悲 虚 籥 , 日 ; 惟 之 張 非 歡 , 冥 Щ 蕱 長 步 所 徐 雕 髙 , 筱 攝 者 語 轉 合 Щ 蟾 卿 以 於 之 流 鬼 , , 然 大 俗 意 鷩 與 指 水

沈

儉

安

乎

0

沈

絃

薛

索

,

放

則

汪

洋

恣

肆

,

卷

剘

流

麗

輕

淸

,

應

攀

之

間

,

I

說書之藝術

兩 力 候 者 妙 悉 敵 , 離 大 0 有 則 且 能 聖 兩 孤 凡 互 之 之 襯 槪 宫 判 矣 商 0 以 , 視 盛 連 哉 綿 ----般 不 彈 斷 興 歸 , 絃 彈 夷 索 • 唱 究 詞 歸 韻 成 唱 , 打 , 成 之 詞 故 片 不 竟 , 偶 直 , 然 停 有 哉 軫 合 相 則

蔣 如 庭 朱 介 生 合 擋 , 在 電 台 播 梅 音 中 沈 , 亦 有 絃 索 其 神 ઘ 名 之 目 0 党 如 庭 = 絃 響

,

0

,

,

?

處 , 丢 潤 珠 圓 , 其 工 力 興 沈 健 庵 相 衡 , 簑 簑 乎 有 分 庭 抗 體 之 勢 0 惜 其

獻 虁 於 各 場 子 間 , 毎 舍 |朱 介 生 而 奥 唐 竹 坪 俱 , 蔣 唐 雖 爲 老 搭 擋 , 然 唐

竹 坪 則 以 手 捌 少 年 工 聰 疏 雋 , 實 盆 不 足 之 以 以 副 努 其 力 任 自 • 甚 不 難 願 |朱 有 以 介 自 生 於 見 於 說 書 繴 擅 I 之 夫 Ŀ , \equiv 以 致 與 意 蔣 焉

,

,

,

,

如 庭 共 成 珠 聯 壁 合 之 好 擋 子 也 0 張 雲 亭 爐 火 純 靑 , 功 成 九 轉 , 冰 絃 在

手 , 如 宜 僚 弄 丸 5 緩 送 輕 迎 , 各 極 其 妙 0 副 以 俞 筱 霞 之 輕 靈 I 穩 ,

往 無 疵 , 自 得 銖 兩 悉 稱 之 樂 0 : E 亦 泉 似 泉 昆 仲 , 以 活 `捉 張 \equiv 鄉

闋 爲 詞 躗 絕 唱 , 纏 綿 宛 轉 , 浴 人 心 脾 0 卽 論 其 絃 索 I 夫 , 亦 復 可